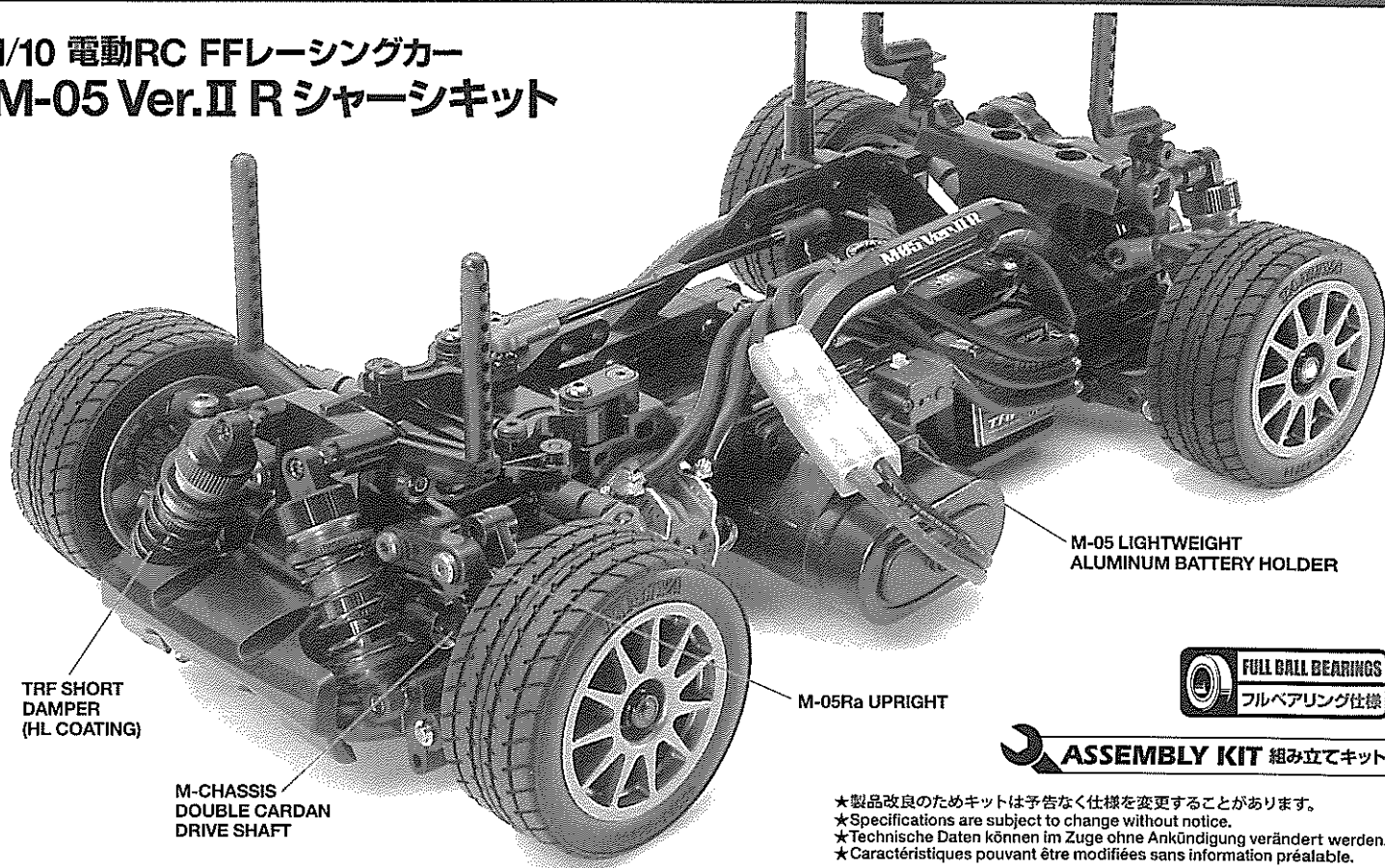


1/10 電動RC FFレーシングカー M-05 Ver.II R シャーシキット



FULL BALL BEARINGS
フルベアリング仕様

ASSEMBLY KIT 組み立てキット

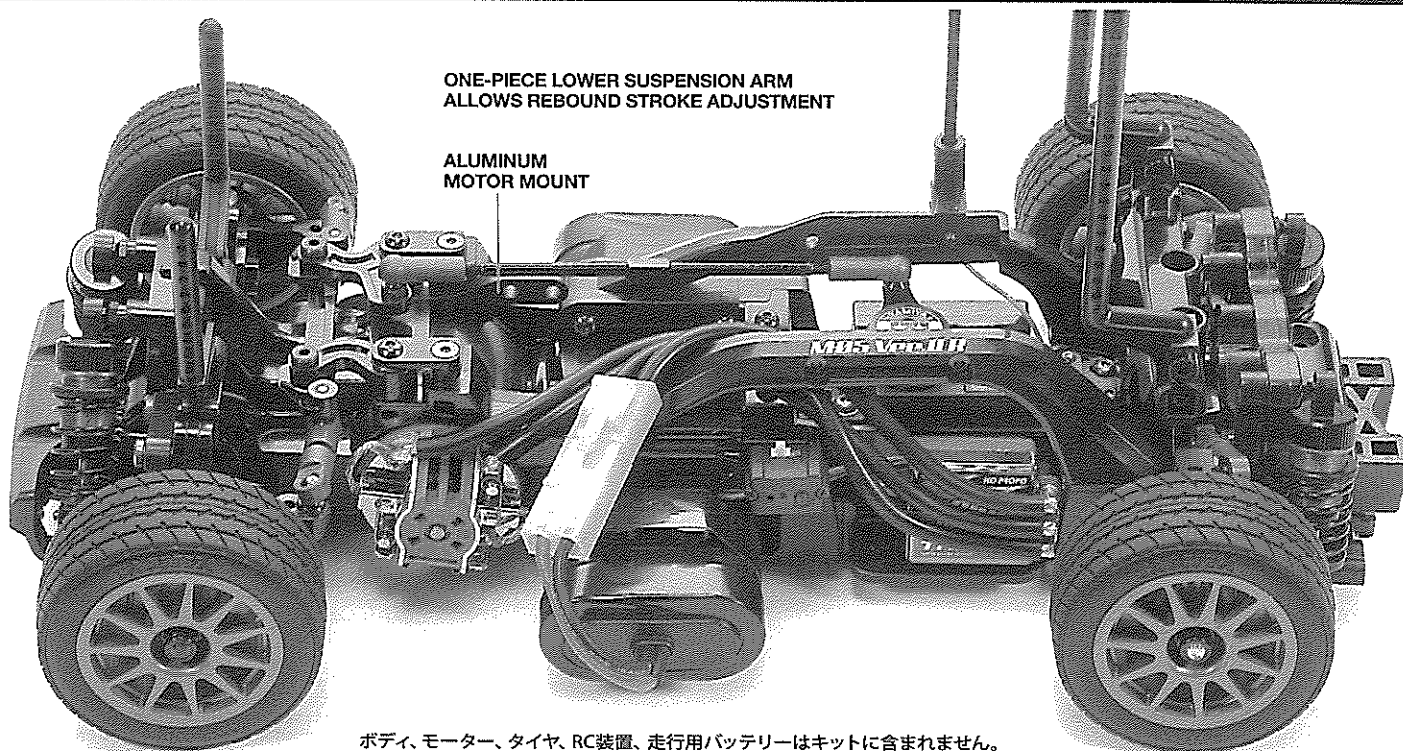
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

M-05 Ver.II R CHASSIS KIT

ONE-PIECE LOWER SUSPENSION ARM
ALLOWS REBOUND STROKE ADJUSTMENT

ALUMINUM
MOTOR MOUNT



ボディ、モーター、タイヤ、RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

M-05 Ver. II R

●小学生や組み立てに出来ない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用モーター、バッテリー・充電器》

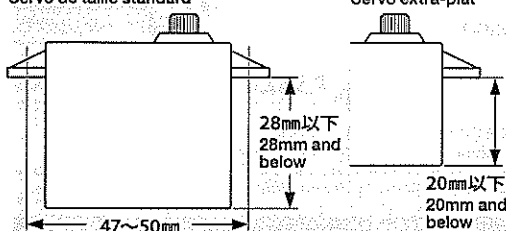
★キットにはモーターは含まれていません。
Mシャーシ用モーター、タミヤ走行用バッテリーと専用充電器をご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

(標準型サーボ)

Standard size servo
Servos in Standardgröße
Servo de taille standard



(ローハイトサーボ)

Low-profile servo
Flaches Servo
Servo extra-plat

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR / POWER SOURCE

★This kit does not include motor.
Purchase separately sold motor, Tamiya battery pack and compatible charger.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

MOTOR / STROMQUELLE

★Dieser Baukasten enthält keinen Motor.
Motor, Tamiya Akkupack und Geeignetes Ladegerät separat erhältlich.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR / BATTERIE DE PROPULSION

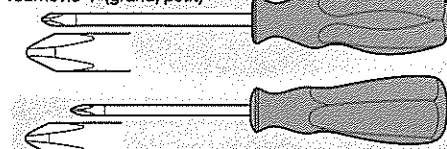
★Ce kit n'inclut pas le moteur.
Se procurer séparément un moteur, pack d'accus Tamiya et chargeur compatible.

《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)

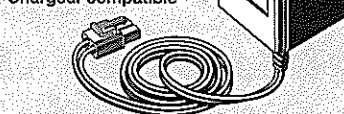


ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

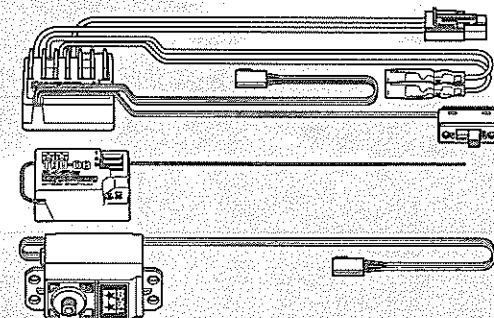
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

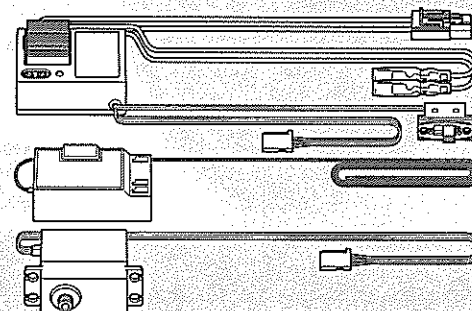
専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

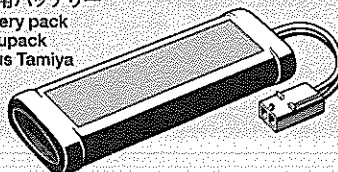


ESC (FETアンプ) 付き 2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

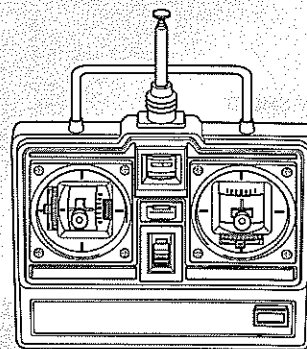
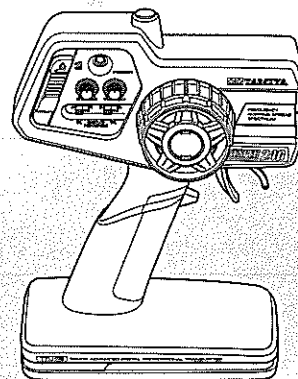
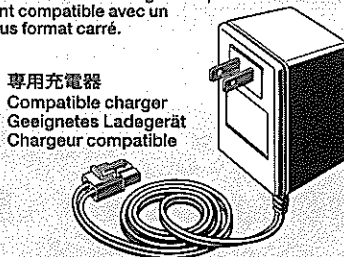


★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



※角形バッテリーも搭載できます。
※Also compatible with square shaped battery packs.
※Geeignet auch für rechteckige Accupacks.
※Egalement compatible avec un pack d'accus format carré.



《タイヤ》

キットにはタイヤ、インナースポンジは含まれていません。走行場所に合わせてご用意ください。

TIRES

This kit does not include tires or inner sponges.

REIFEN

Dieser Baukasten enthält weder Reifen noch Innere Schaumgummiringe.

PNEUS

Ce kit n'inclut pas les pneus ni la garniture mousse.

《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。電動カー M-05用ボディパーツセットを別にお買い求めください。(ボディによってはシャーシに干渉する部分等のカットが必要です。)

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set (M-05). Some bodies may require modification.

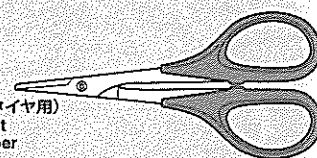
KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich (M-05). Bei einige Karosserien sind Modifikationen erforderlich.

CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:10 Tamiya (M-05). Certaines carrosseries peuvent nécessiter des modifications.

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

グラステープ
Glass tape
Glasfaser-Klebeband
Bande renforcée



★この他に、ヤスリ、ウェス、ノギス、Eリングセッター、ダンパー用ブライヤーがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper, E-ring tool and damper pliers will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Werkzeug sowie eine Spezialzange für Dämpfer hilfreich sein.

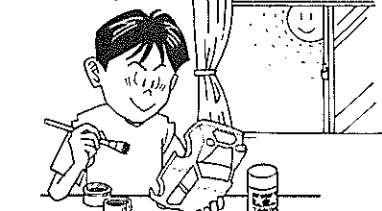
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse, un outil à circlip et une pince d'assemblage d'amortisseurs seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

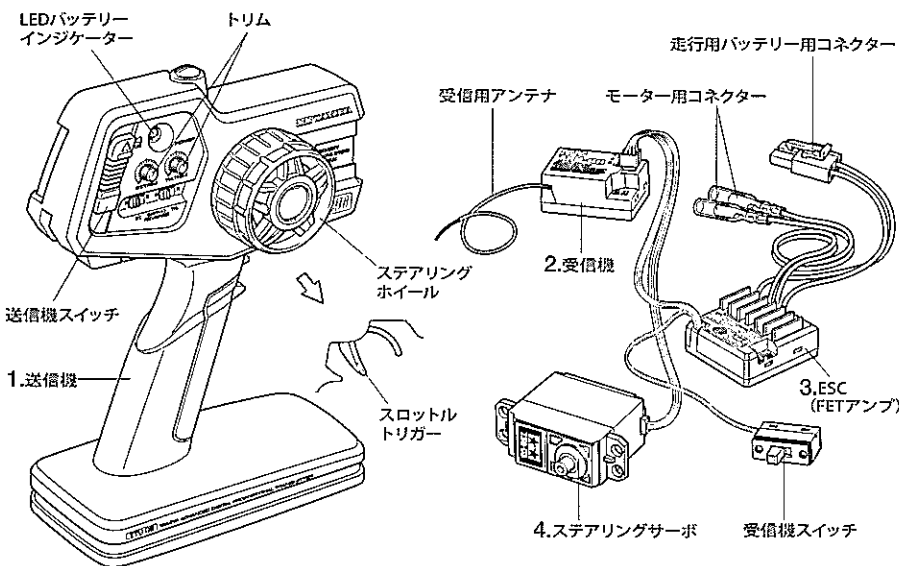
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

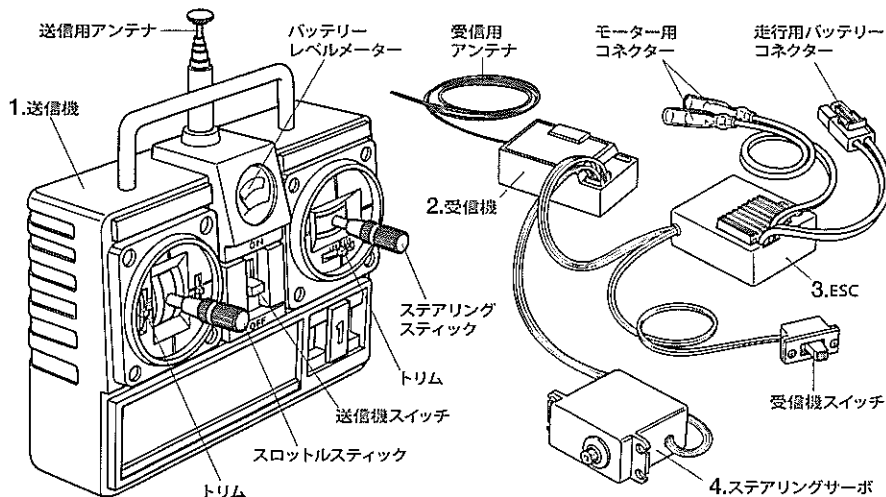
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

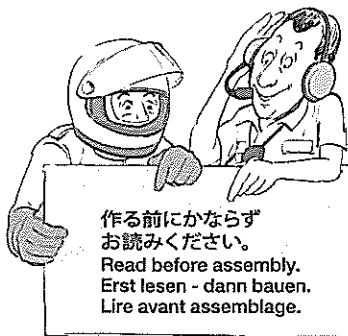
- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage. Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★各部品の寸法精度を高めてあり、ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Apply grease to screw tip if the fit is tight.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

●このシャーシキットはリヤセクションの組み立てによって3種類のホイールベースが製作できます。ボディに合わせてホイールベースを選択してください。

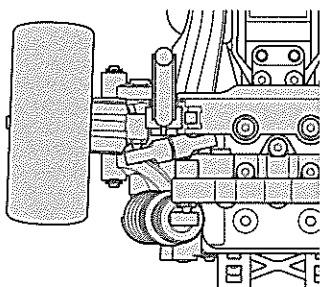
●This kit can be assembled into 3 wheelbases by altering rear section assembly. Refer to the instructions below to assemble according to your desired wheelbase.

●Bei diesem Bausatz sind durch Änderung im Zusammenbau des Heckbereichs 3 Radstände möglich. Beachten Sie untenstehende Anleitung zum Zusammenbau des von Ihnen gewünschten Radstands.

●Ce kit peut être assemblé avec trois empattements différents en modifiant l'assemblage de la section arrière. Se référer aux instructions ci-dessous pour assembler avec l'empattement désiré.

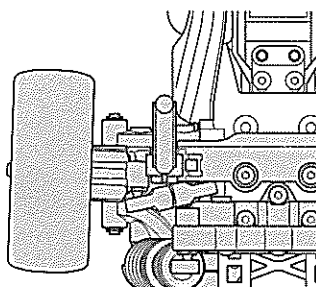
M-05 S : 210 mm

(ショートホイールベース)
(Short Wheelbase)



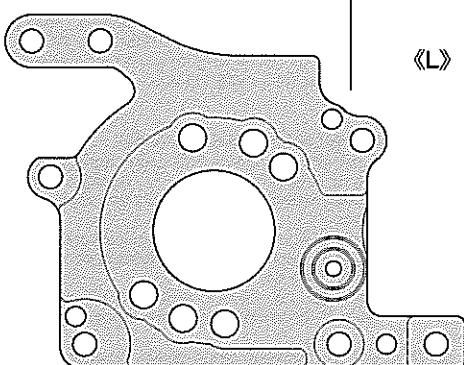
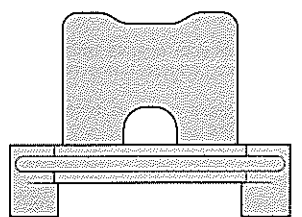
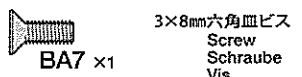
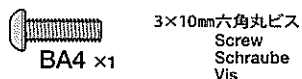
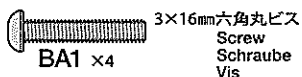
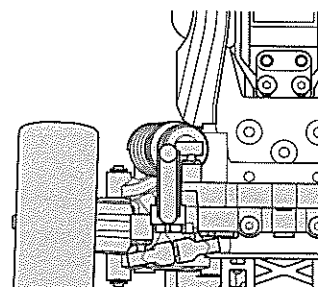
M-05 M : 225 mm

(ミドルホイールベース)
(Middle Wheelbase)

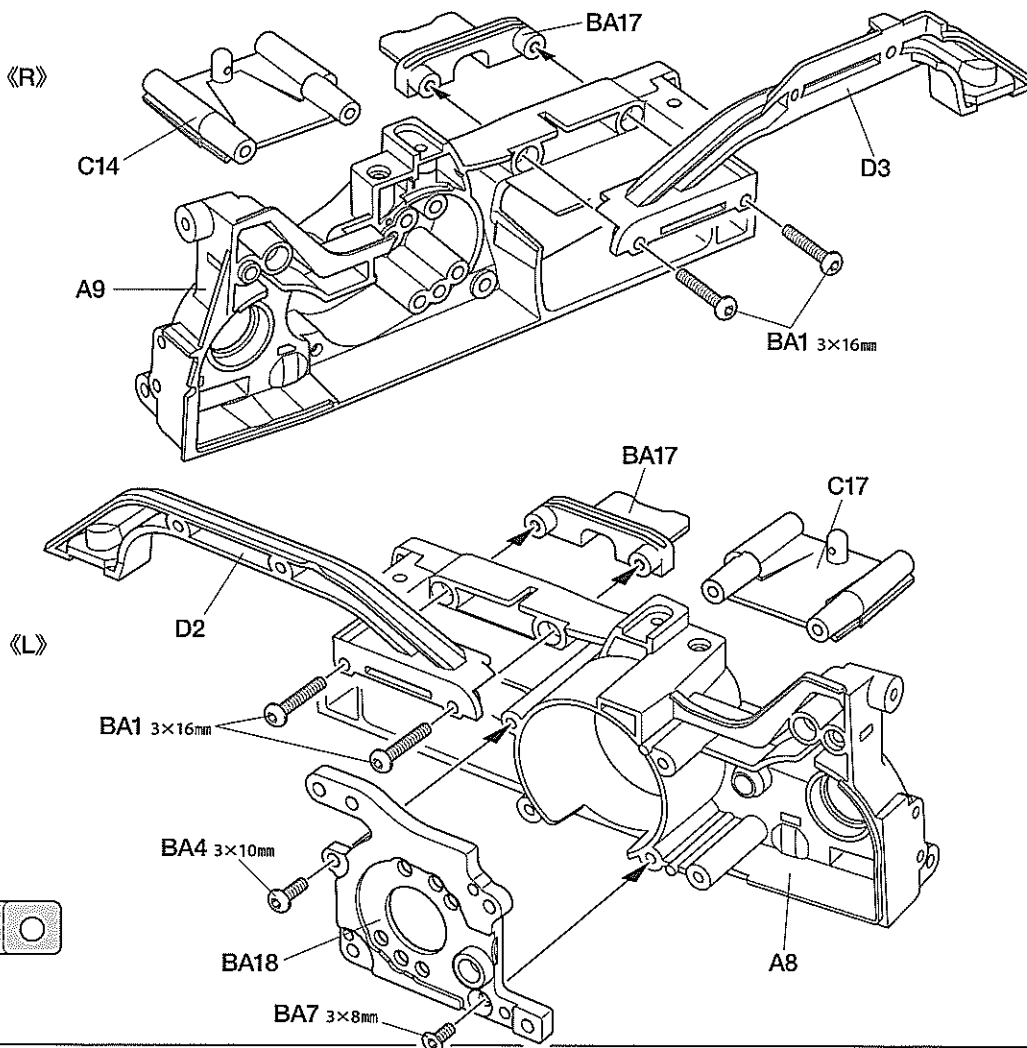


M-05 L : 239 mm

(ロングホイールベース)
(Long Wheelbase)



★バッテリーホルダーはBA17 (アルミ・バッテリーをグラステープ止め) 又はC14、C17 (樹脂) のどちらか選んでください。
★This kit includes both aluminum (BA17) and plastic (C14, C17) battery holder parts to choose from.
★Der Bausatz enthält Akku-Halterungen aus Aluminium (BA17) und aus Kunststoff (C14, C17) zur Wahl.
★Ce kit inclut des pièces de fixation de pack en aluminium (BA17) et plastique (C14, C17). Choisir.

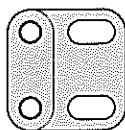


2



BA4 ×2

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA16 ×1
サーボマウント
Servo mount
Servohalter
Support de servo

《ローハイトサーボ搭載》

When installing low-profile servo
Beim Einbau eines flachen Servos
Si installation d'un servo extra-plat

★ローハイトサーボの場合はこの段階でサーボを取り付けます。

★Low-profile servo should be installed in this step.

★Ein flaches Servo sollte in diesem Bauschritt eingebaut werden.

★Le servo extra-plat doit être ajouté à cette étape.



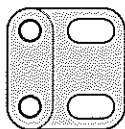
BA4 ×6

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA10 ×4

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA16 ×1
サーボマウント
Servo mount
Servohalter
Support de servo

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

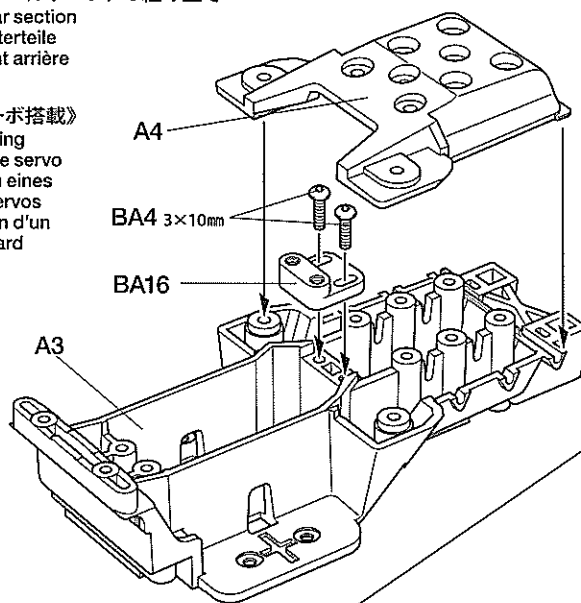
2

リヤバルクヘッドの組み立て

Rear section
Hinterteile
Pont arrière

《標準型サーボ搭載》

When installing standard size servo
Beim Einbau eines Standard-Servos
Si installation d'un servo standard



★標準型サーボ (ステアリング) の取り付けは P16 ②で行います。それまでBA16を仮止めておきます。

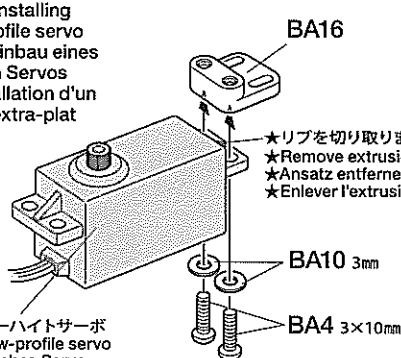
★Standard size servo will be installed in ② on page 16. Secure BA16 temporarily until then.

★Das Standard-Servo wird bei ② auf Seite 16 eingebaut. BA16 bis dahin vorübergehend sichern.

★Le servo standard sera installé à l'étape ② page 16. Fixer temporairement BA16 jusque-là.

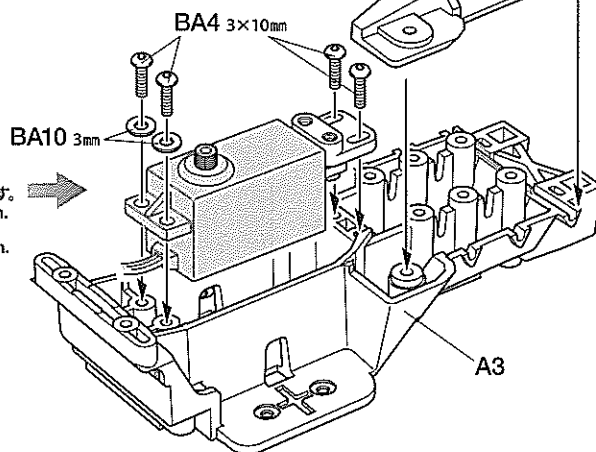
《ローハイトサーボ搭載》

When installing low-profile servo
Beim Einbau eines flachen Servos
Si installation d'un servo extra-plat



★リップを切り取ります。
★Remove extrusion.
★Ansatz entfernen.
★Enlever l'extrusion.

※ローハイトサーボ
※Low-profile servo
※Flaches Servo
※Servo extra-plat

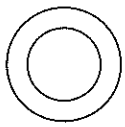


3



BA8 ×3

2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



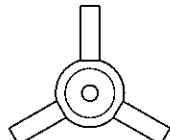
BA9 ×2
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



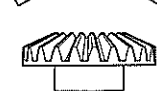
BA12 ×2
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA13 ×2
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA19 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



BA20 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



BA21 ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

3

《デフギヤ》

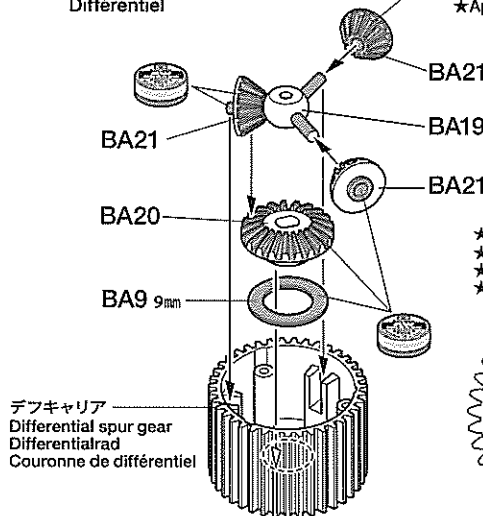
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★このマークの部分、部品にはアンチウェアグリスを使用します。

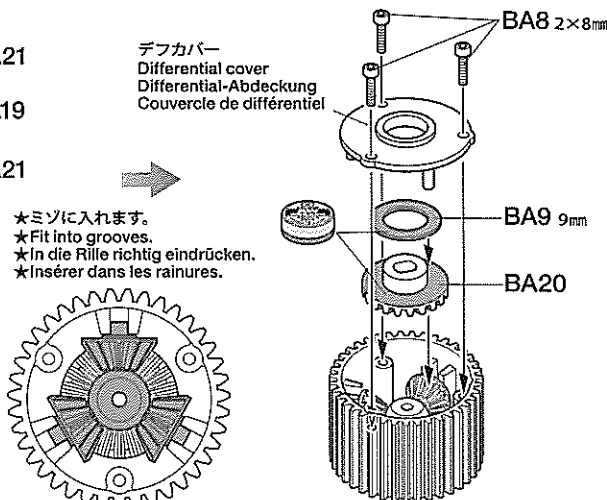
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark.

★Verschleiß mindendes Fett Einfetten.

★Appliquez de la graisse anti-usure.



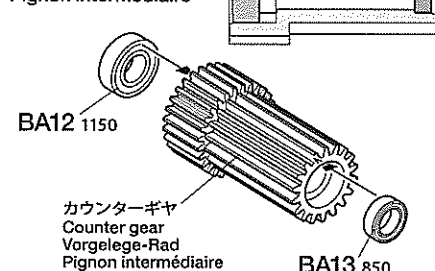
デフキャリア
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel



★ミゾに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

《カウンターギヤ》

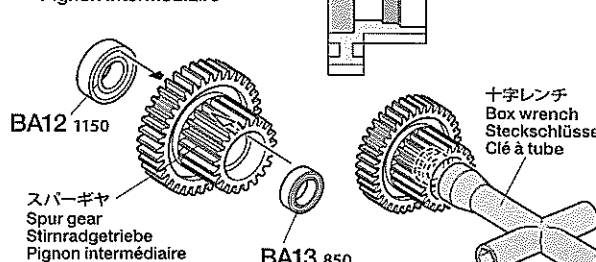
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



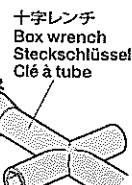
カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

《スパーギヤ》

Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire



スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

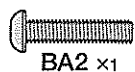


十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

4



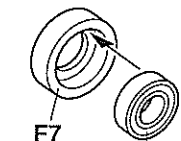
3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



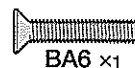
3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA12 1150



3×16mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



5×1.6mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

シャーシ《L》
Chassis
Chassis
Châssis

BA14 x1

5×40mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

BA15 x1

5×21mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

B

5~11

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

5



3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



3×6mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

4

ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Installation des pignons

シャーシ《R》
Chassis
Chassis
Châssis

スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

BA5 3×8mm

BA15 5×21mm

BA11 5×1.6mm

BA14 5×40mm



★防塵のためアンチウェアグリスを塗ります。
★Apply anti-wear grease as shown to protect against sand and dust.
★Als Schutz gegen Sand und Staub wie abgebildet verschleißminderndes Fett auftragen.
★Appliquer de la graisse anti-usure comme montré pour protéger du sable et des saletés.

シャーシ《R》
Chassis
Chassis
Châssis

リヤバルクヘッド
Rear section
Hinterteile
Pont arrière

BA5 3×8mm

BA5 3×8mm

BA3 3×12mm

BA2 3×14mm

BA3 3×12mm

BA6 3×16mm

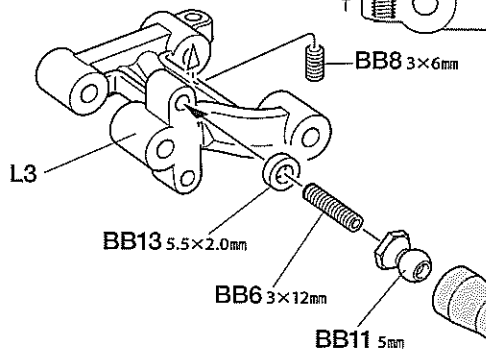
デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

BA12 1150

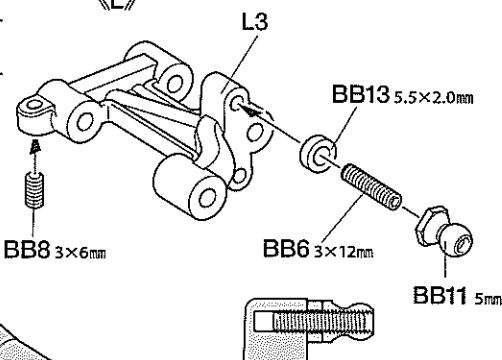
5

フロントアームの組み立て
Front arms
Vorderen Arme
Triangles avant

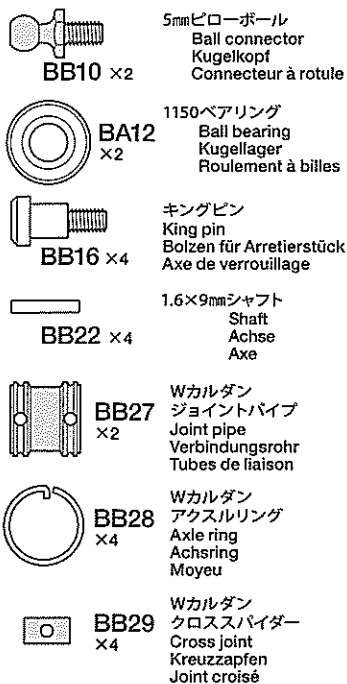
《R》



《L》

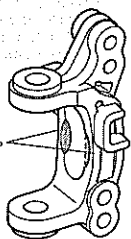


6



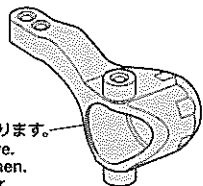
《F1》

★削り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



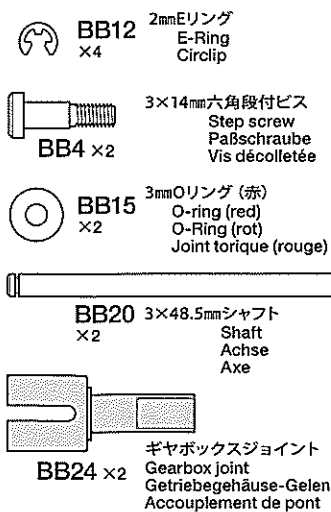
OPTIONS

OP.1253M-05Ra アルミフロントアップライト
54253 M-05Ra Aluminum front upright



★削り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

7

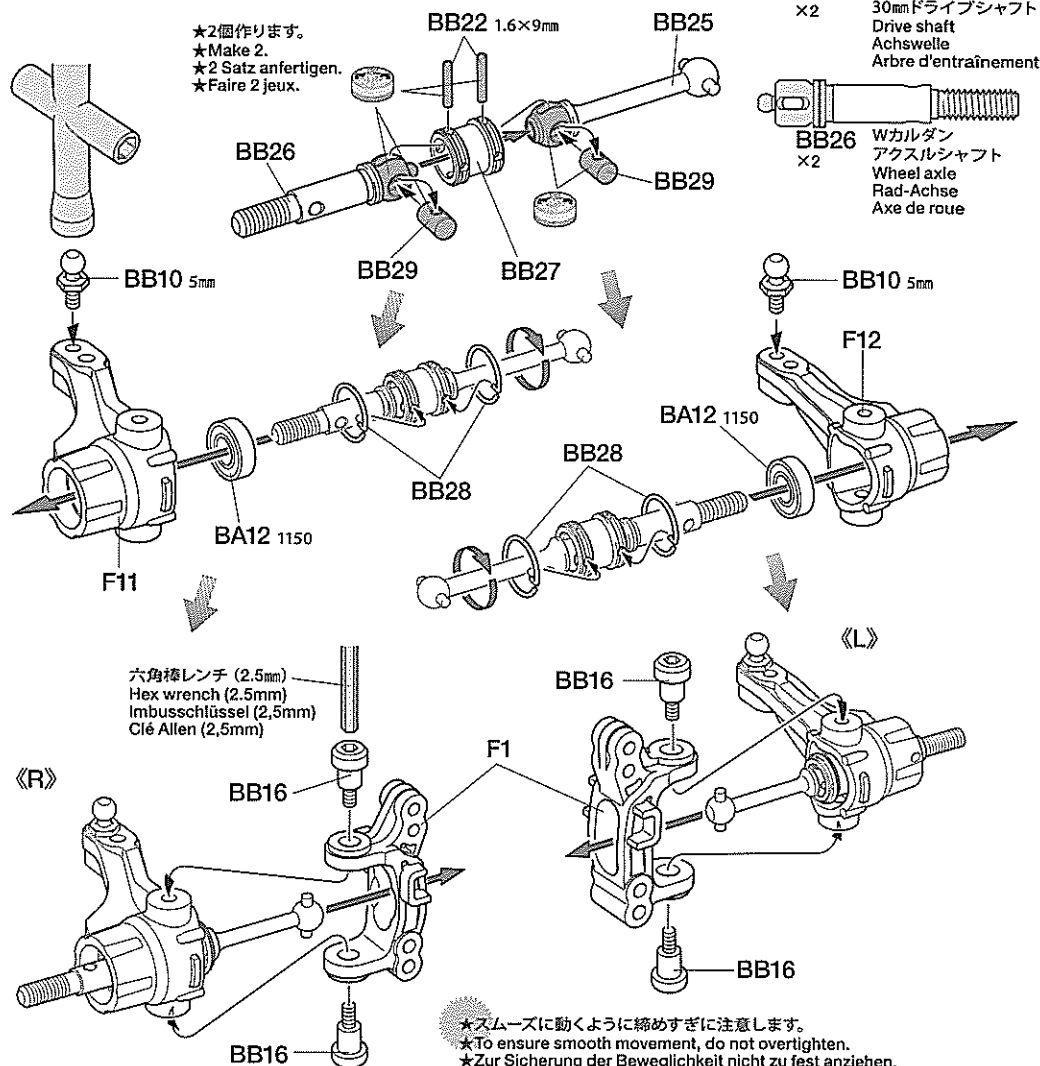


6

フロントアクスルの組み立て Front axles Vorderachsen Essieux avant

★BB28の向きに注意してください。
★Note direction of BB28.
★Auf richtige Platzierung von BB28 achten.
★Noter le sens de BB28.

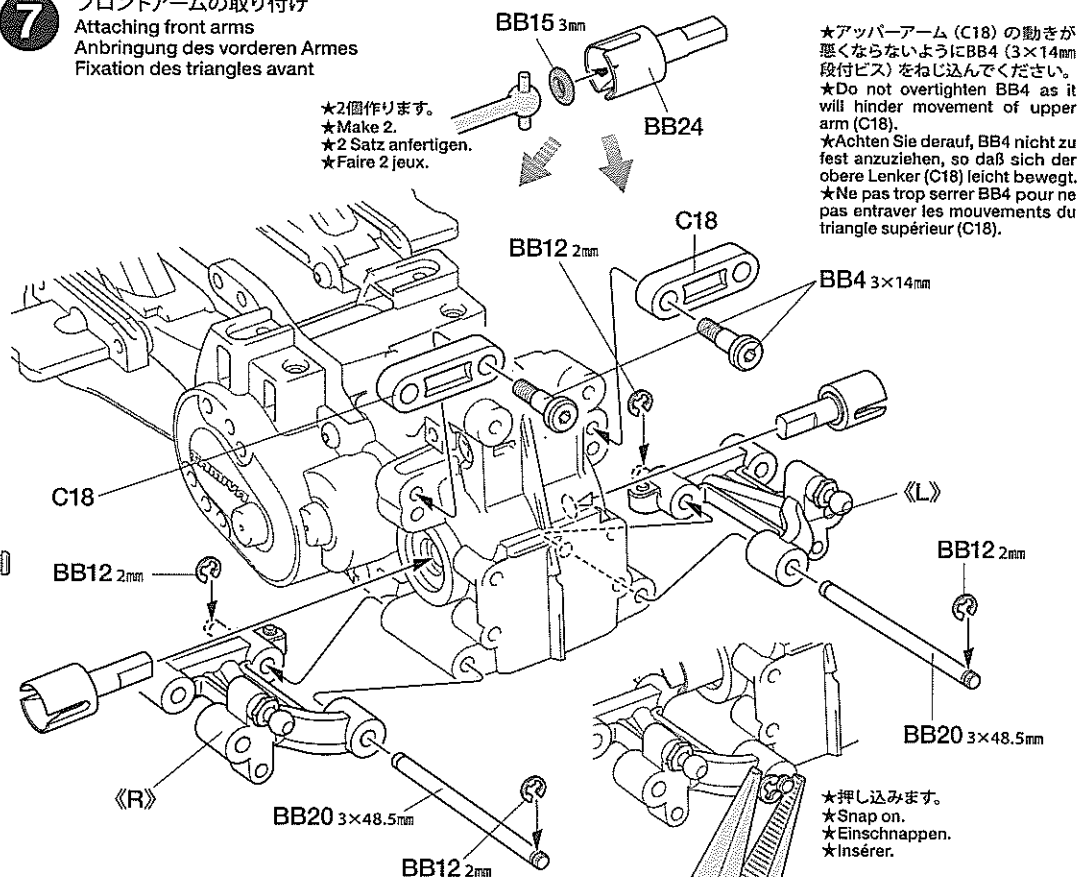
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



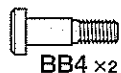
7

フロントアームの取り付け Attaching front arms Anbringung des vorderen Armes Fixation des triangles avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



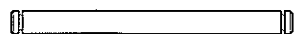
8



3×14mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



2mm Eリング
E-Ring
Circlip



3×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

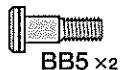
9



3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



3×10mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



5mmビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule



3×5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale



850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



ステアリングポスト
Steering post
Lenkhebellager
Colonnnette de direction



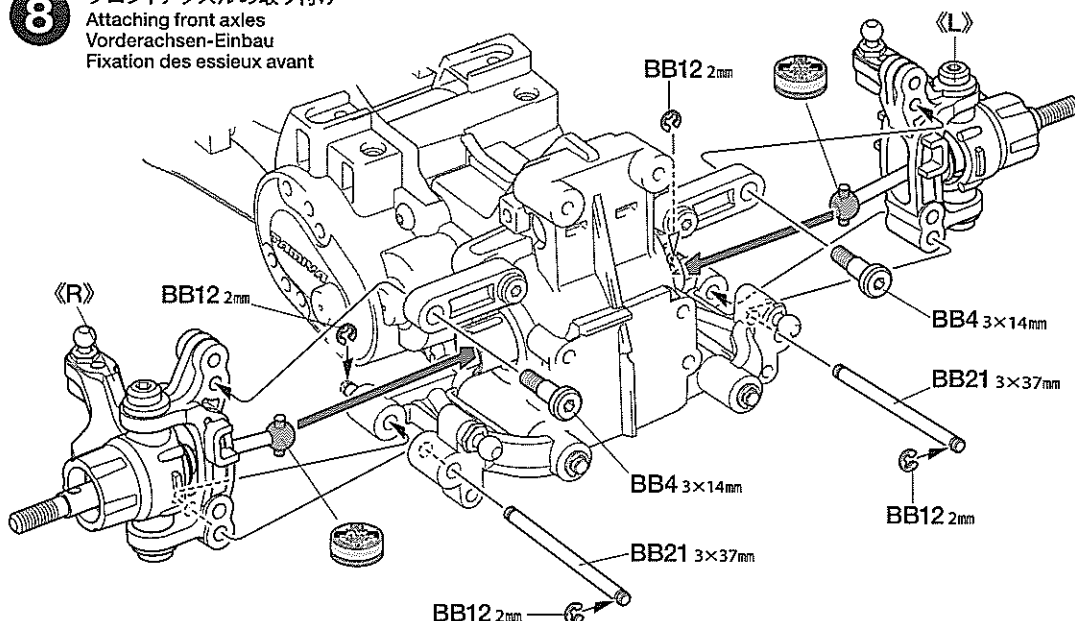
ステアリングポストステー
Steering post stay
Halterung der
Lenkhebellagerung
Support de colonnette
de direction



5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

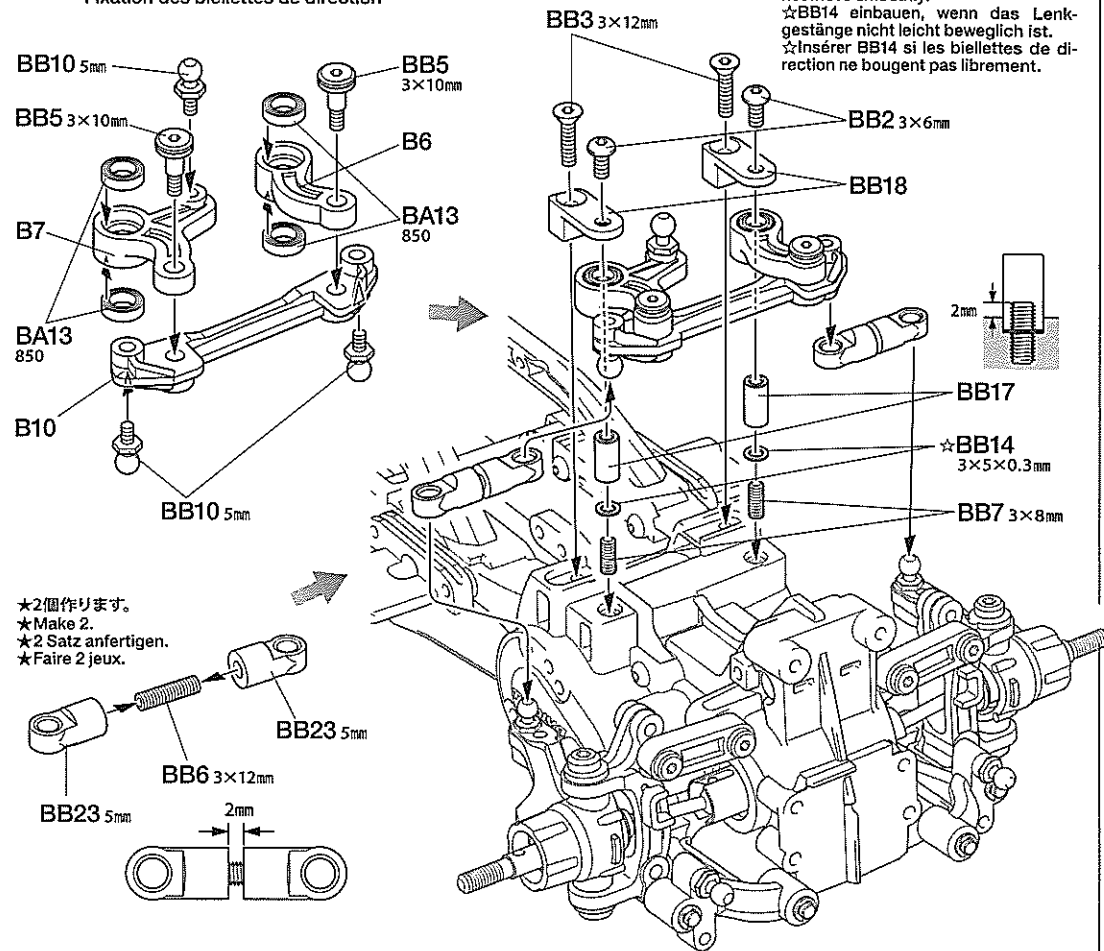
8

フロントアクスルの取り付け Attaching front axles Vorderachsen-Einbau Fixation des essieux avant



9

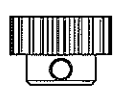
ステアリングワイパーの取り付け Attaching steering linkage Einbau des Lenkgestänges Fixation des biellettes de direction



10



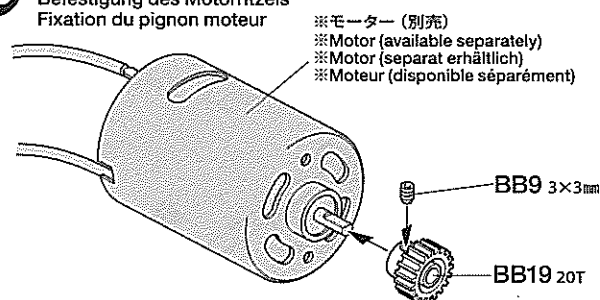
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorritzel
Pignon moteur 20
dents

10

ピニオンギヤの取り付け Attaching pinion gear Befestigung des Motorritzels Fixation du pignon moteur



★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

六角棒レンチ
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

16mm

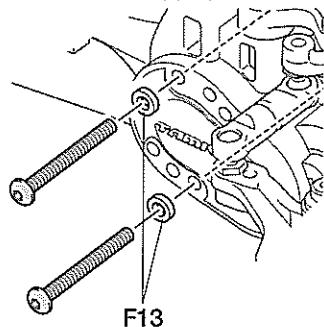
11



BB1 x2 3x23mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

OPTIONS

OP.1214 M-05 モーターマウント
チタン六角ビス (2本)
54214 Titanium hex head screw
for M-05 motor mount (2pcs.)



F13



12~19

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

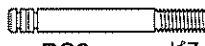
12



BB12 2mm Eリング
E-Ring
Circlip



BC3 3mm Oリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone



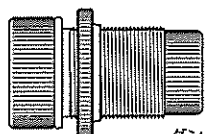
BC6 x4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



BC7 x4 ピストン
Piston
Kolben



BC8 ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe



BC9 x4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

13

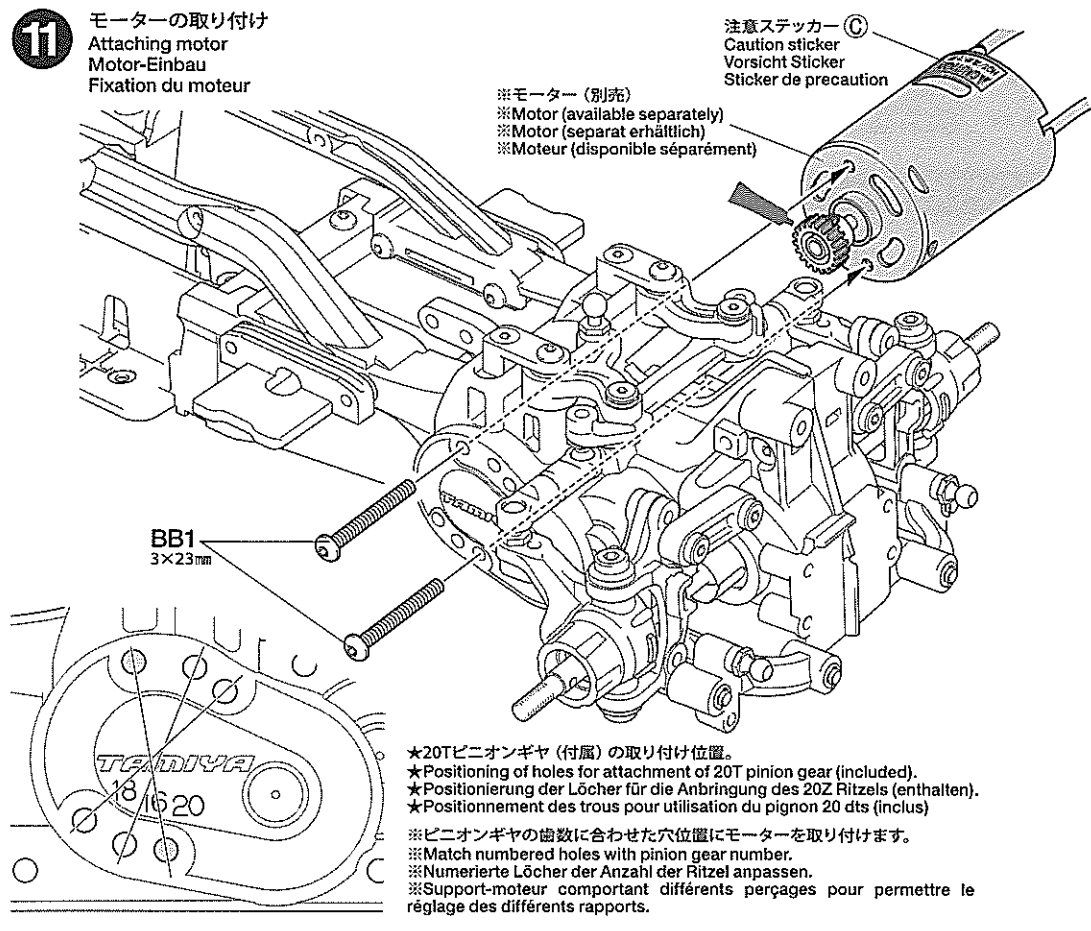
★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

11

モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur



注意ステッカー ③
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

※モーター (別売)
※Motor (available separately)
※Motor (separat erhältlich)
※Moteur (disponible séparément)

BB1
3x23mm

★20Tピニオンギヤ (付属) の取り付け位置。
★Positioning of holes for attachment of 20T pinion gear (included).
★Positionierung der Löcher für die Anbringung des 20Z Ritzels (enthalten).
★Positionnement des trous pour utilisation du pignon 20 dts (inclus)

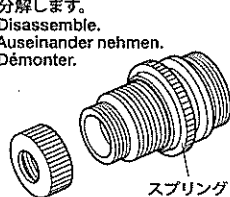
※ピニオンギヤの歯数に合わせた穴位置にモーターを取り付けます。
※Match numbered holes with pinion gear number.
※Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
※Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

12

ダンパーの組み立て 1 Damper assembly 1 Zusammenbau des Stoßdämpfers 1 Assemblage des amortisseurs 1

BC9

★分解します。
★Disassemble.
★Auseinander nehmen.
★Démonter.



スプリングリテーナー
Spring retainer
Feder-Spanner
Butée de ressort

シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon
d'amortisseur

BB12 2mm

BC6

BC7

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★ダンパーオイルを塗ります。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.

V5

BC3 3mm
(シリコン)
(silicone)
(silikon)
(silicone)

★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

13

ダンパーオイルの入れ方 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。
ピストンをゆっくり上下させてオイル中の
気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイル
シールをはめ込み、あふれたオイルを
ティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

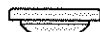
3. シリンダーキャップをしめ込んで
完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

13



BC4 ×4

オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

OPTIONS

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

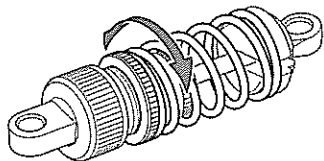
14

BC10
×2

コイルスプリング (ソフト 黒/赤)
Coil spring (soft, black/red)
Spiralfeder (weich, schwarz/rot)
Ressort hélicoïdal (mou, noir/rouge)

BC11
×2

コイルスプリング (ミディアム 黒/黄)
Coil spring (medium, black/yellow)
Spiralfeder (mittel, schwarz/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/jaune)



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.
★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

15



BA4 ×4

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB6 ×2

3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB11
×2

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BB13
×2

5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

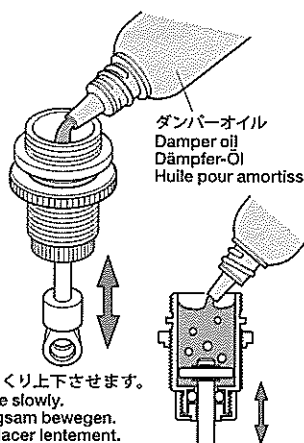
13

ダンパーオイルの入れ方

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

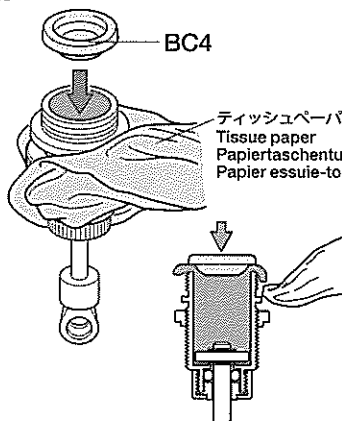
1.



ダンパーオイル
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

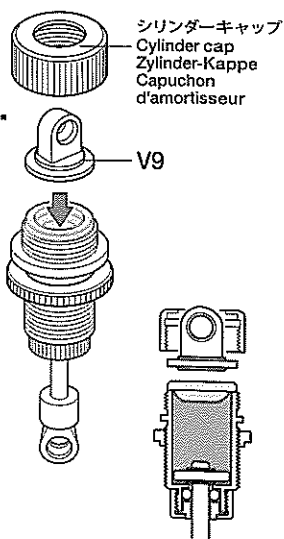
2.



BC4

ティッシュペーパー
Tissue paper
Papiertaschentuch
Papier essuietout

3.



シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon
d'amortisseur

V9

14

ダンパーの組み立て 2

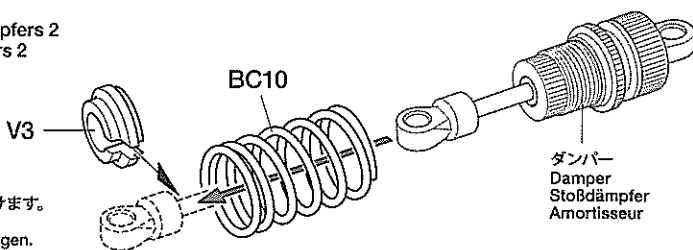
Damper assembly 2
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2
Assemblage des amortisseurs 2

《フロント》

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

Front
Vorne
Avant

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.



BC10

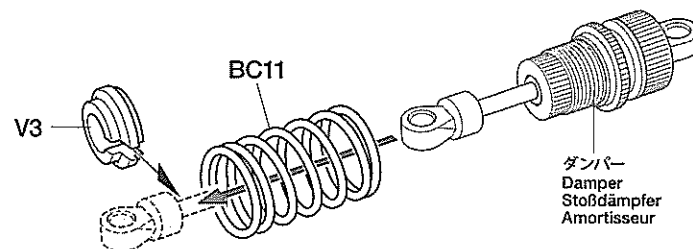
V3

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

《リヤ》

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

Rear
Hinten
Arrière



BC11

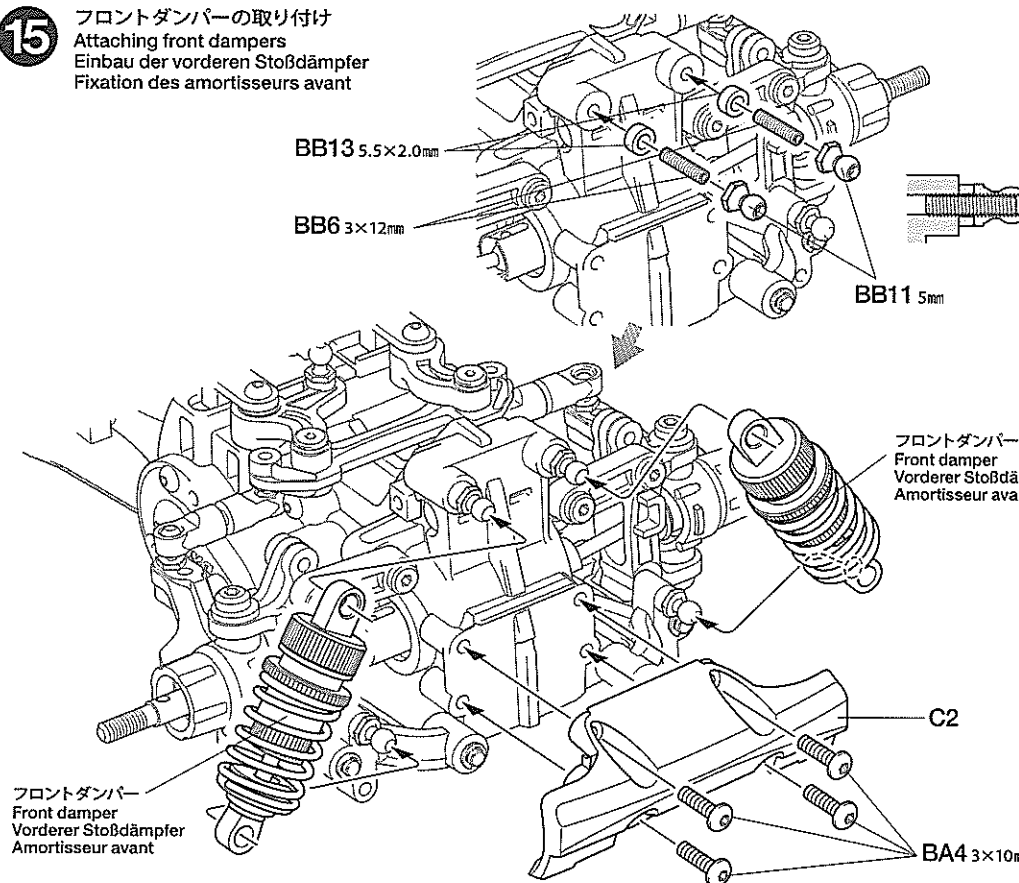
V3

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

15

フロントダンパーの取り付け

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



BB13 5.5×2.0mm

BB6 3×12mm

BB11 5mm

フロントダンパー
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

C2

フロントダンパー
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

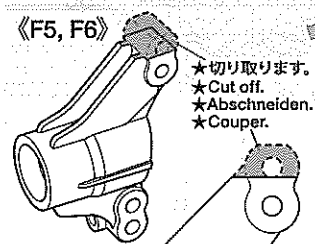
BA4 3×10mm

16

- BA2 ×3 3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4 ×4 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB5 ×2 3×10mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
- BB6 ×2 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB11 ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BC2 ×2 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB23 ×4 5mmアジャスターS
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

17

- BC1 ×2 3×15mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB8 ×2 3×6mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB10 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
- BB12 ×4 2mmEリング
E-Ring
Circlip
- BB21 ×2 3×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

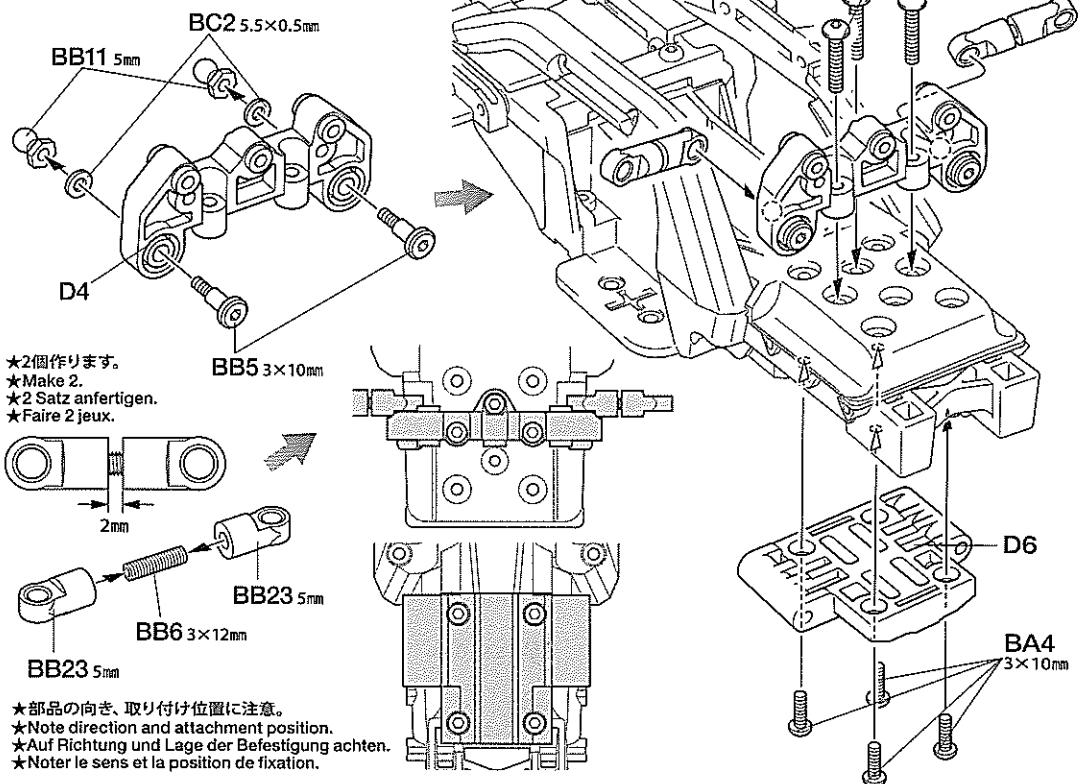


18

- BB6 ×2 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB11 ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BB12 ×4 2mmEリング
E-Ring
Circlip
- BB13 ×2 5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BC5 ×2 3×58mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

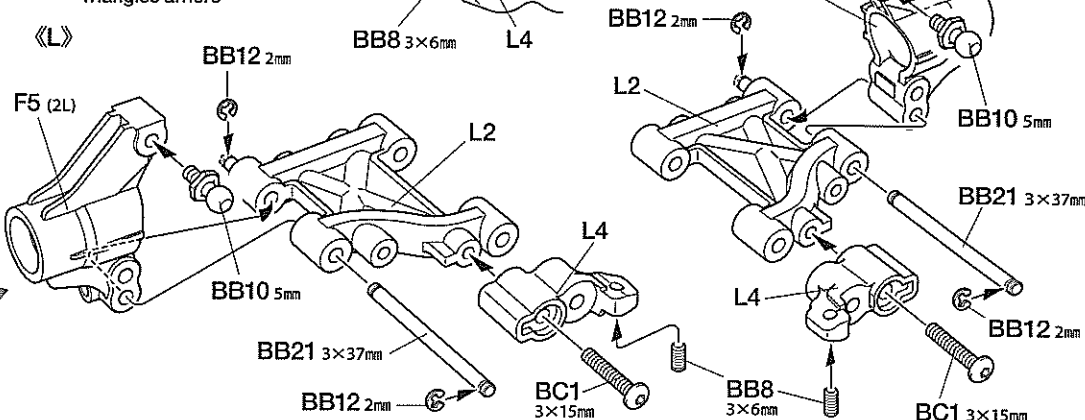
16

リアアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Installation des tirants arrière



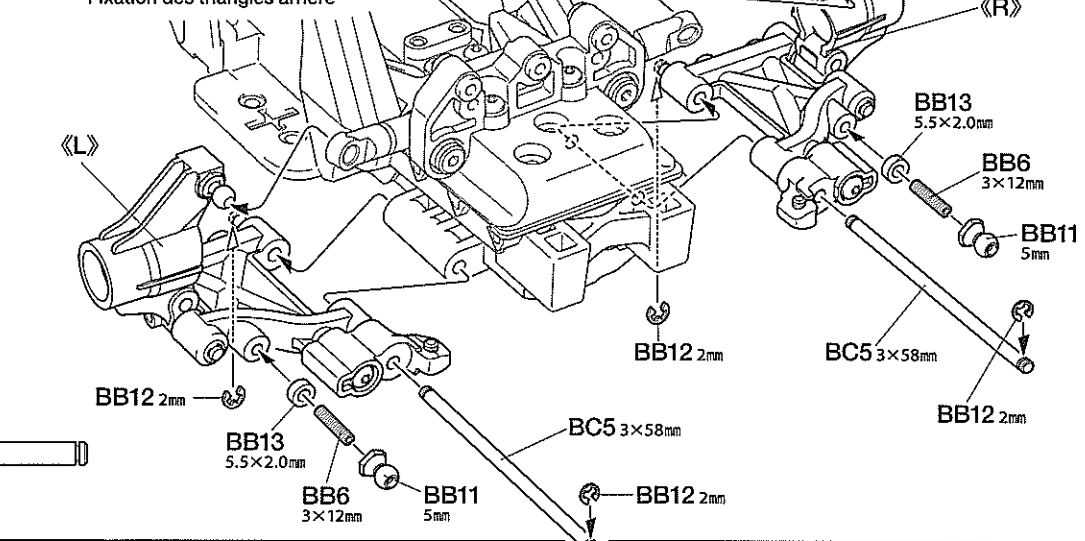
17

リアアームの組み立て
Rear arms
Hinteren Armes
Triangles arrière



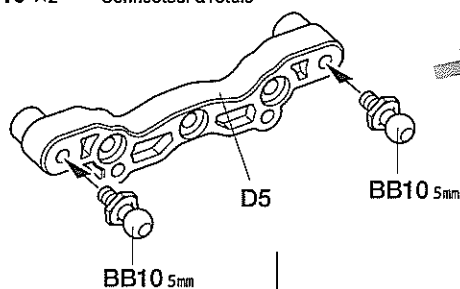
18

リアアームの取り付け
Attaching rear arms
Anbringung der hinteren Armes
Fixation des triangles arrière



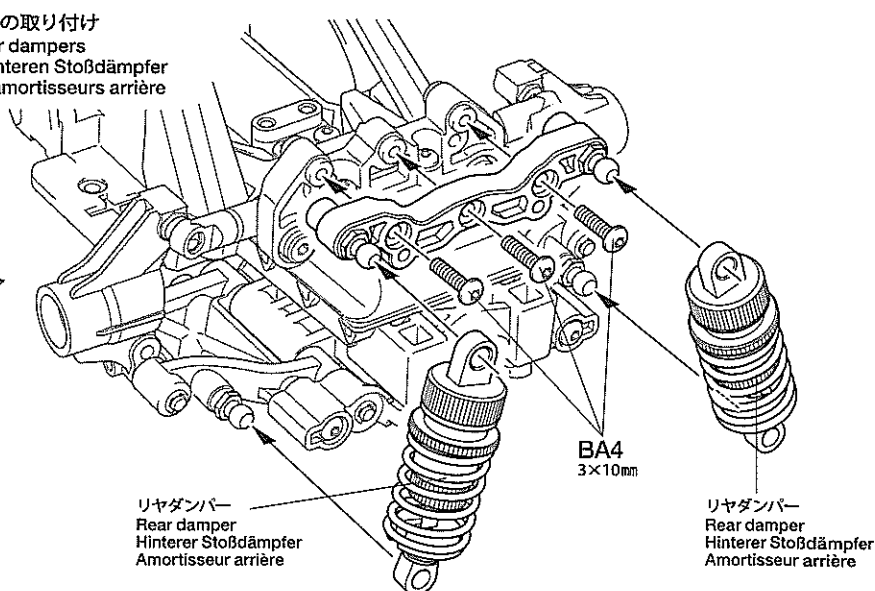
19

- BA4 ×3 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB10 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



19

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



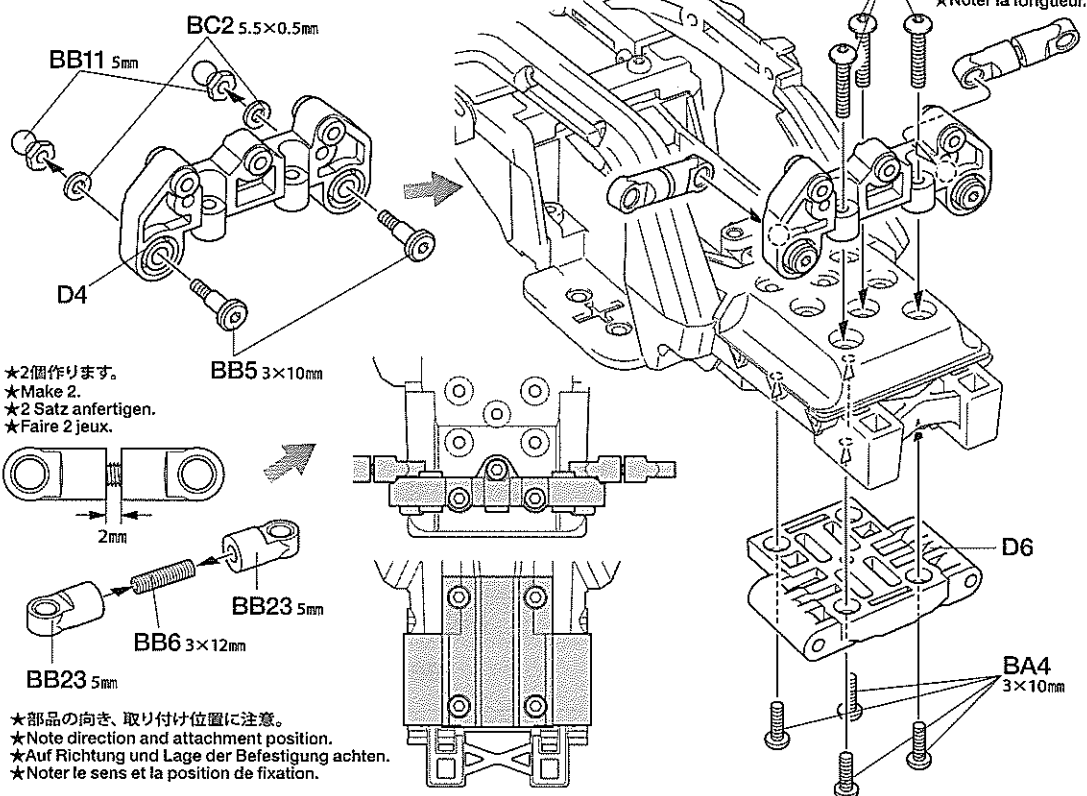
M-05 M (ミドルホイールベース / Middle Wheelbase · 225mm)

16

- BA2 ×3 3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4 ×4 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB5 ×2 3×10mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
- BB6 ×2 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB11 ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BC2 ×2 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB23 ×4 5mmアジャスターS
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

16

リヤアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Installation des tirants arrière

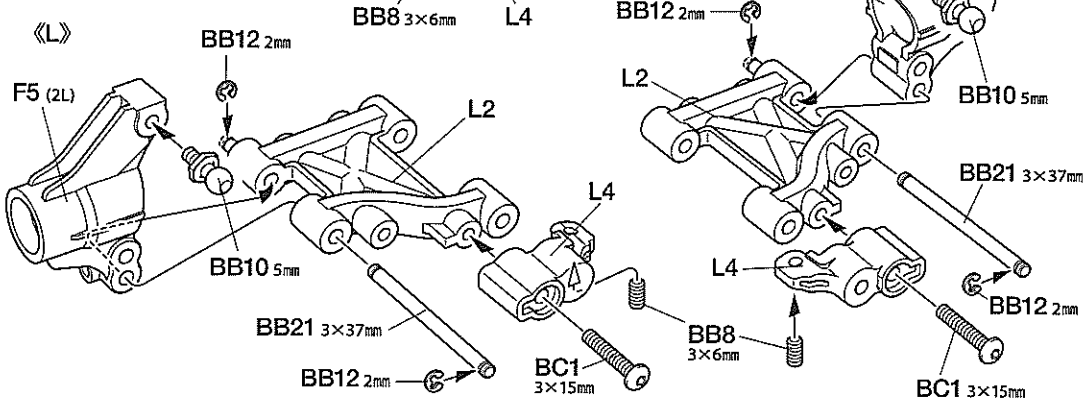


17

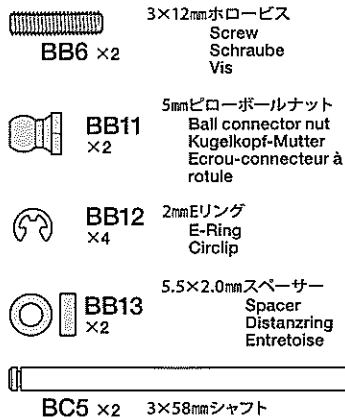
- BC1 ×2 3×15mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB8 ×2 3×6mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB10 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule
- BB12 ×4 2mmリング
E-Ring
Circlip
- BB21 ×2 3×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

17

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hinteren Armes
Triangles arrière

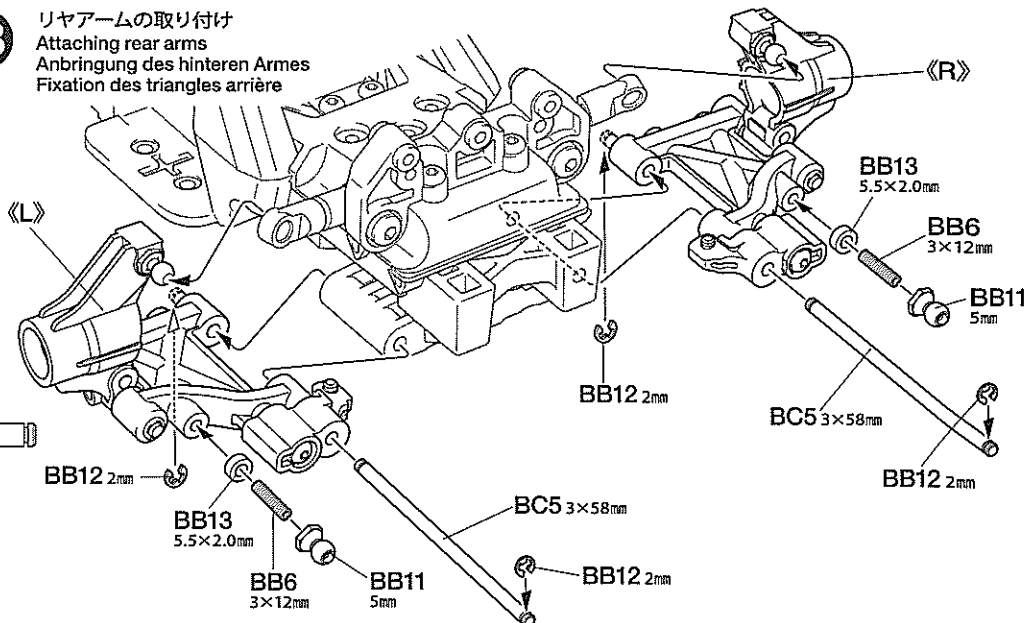


18

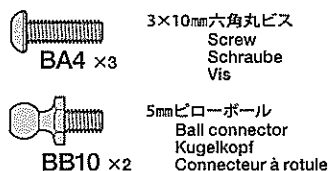


18

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière

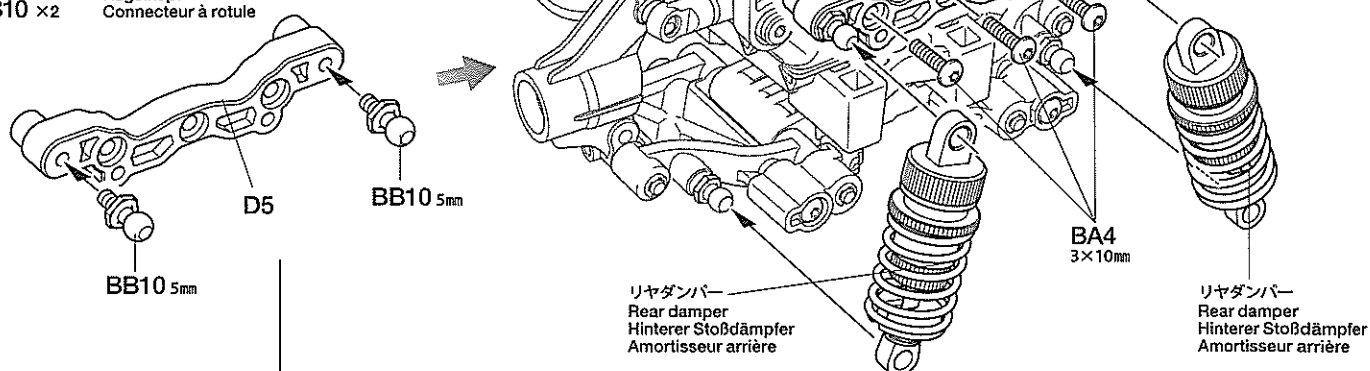


19



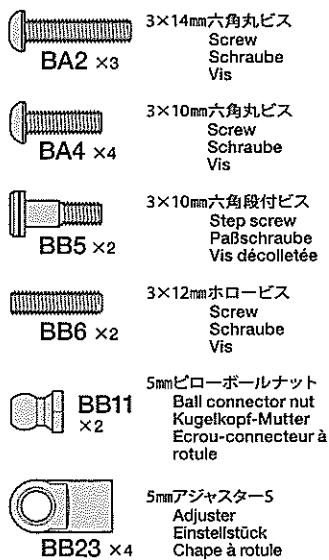
19

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



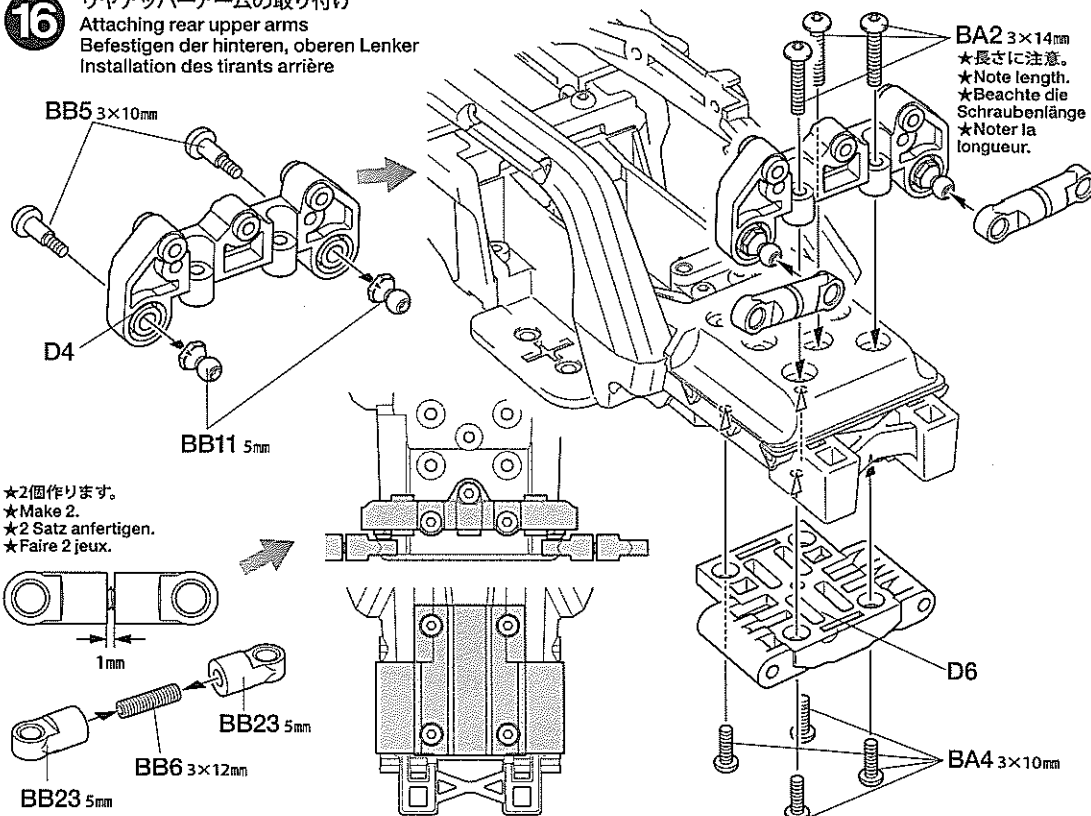
M-05 L (ロングホイールベース / Long Wheelbase + 239mm)

16



16

リヤアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Installation des tirants arrière



★部品の向き、取り付け位置に注意。
★Note direction and attachment position.
★Auf Richtung und Lage der Befestigung achten.
★Noter le sens et la position de fixation.

17



3×15mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 ×2



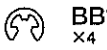
3×6mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB8 ×2



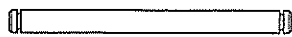
5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

BB10 ×4



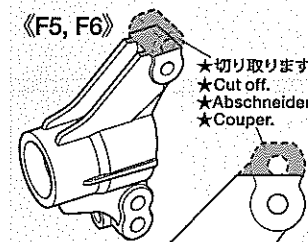
2mmEリング
E-Ring
Circlip

BB12 ×4



BB21 ×2 3×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB21 ×2



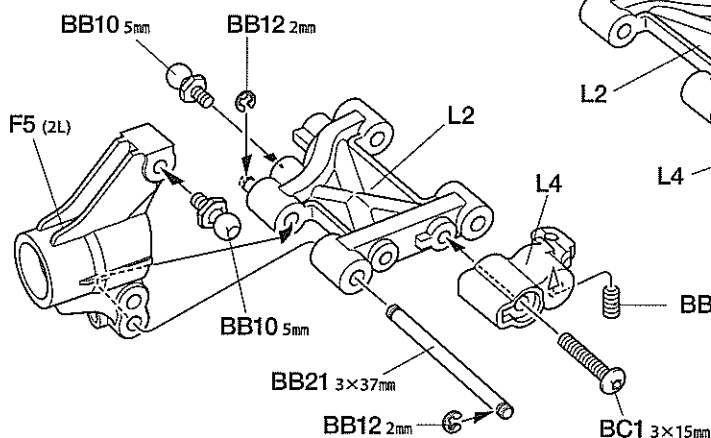
《F5, F6》

★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

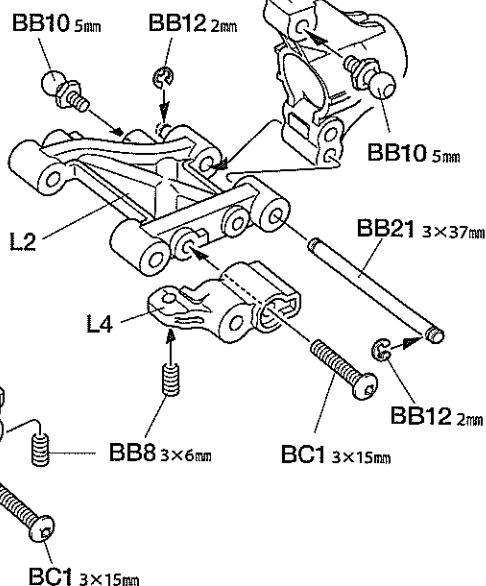
17

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hinteren Armes
Triangles arrière

《L》

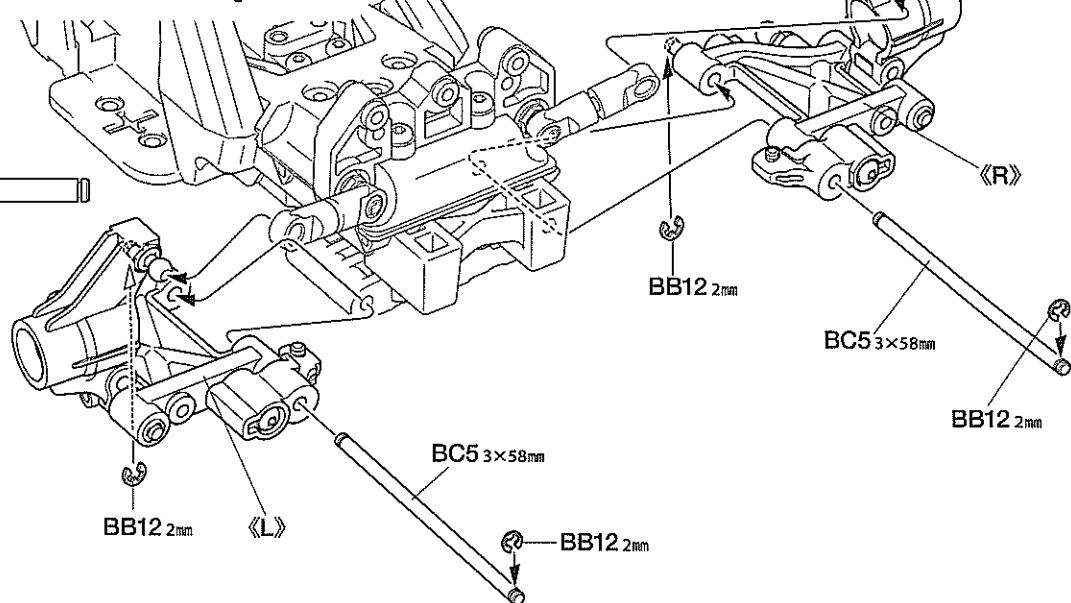


F6 (2R) 《R》



18

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière

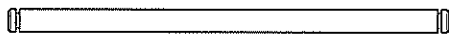


18



2mmEリング
E-Ring
Circlip

BB12 ×4



BC5 ×2 3×58mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC5 ×2

19



3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2

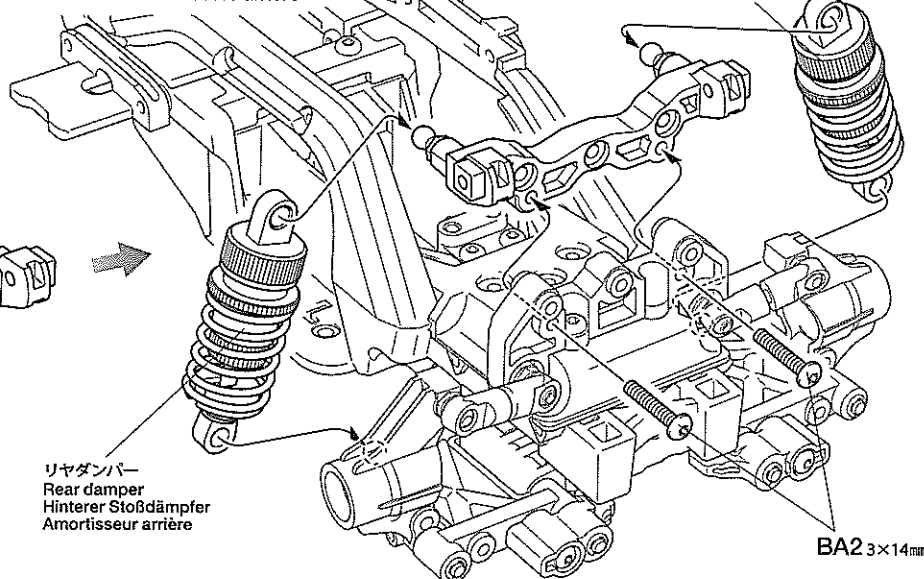


5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

BB10 ×2

19

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



リヤダンパー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

BA2 3×14mm

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×1

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrrou-conncteur à rotule
BB11 ×1

BD11 ×2
サーボセイバースプリング (小)
Servo-saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petite)

BD12 ×1
サーボセイバースプリング (大)
Servo-saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grande)

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 7 Trims in neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Empfängerantenne ausrollen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Sender einschalten.
- 5 Empfänger einschalten.
- 6 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Servo in Neutralstellung.
- 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

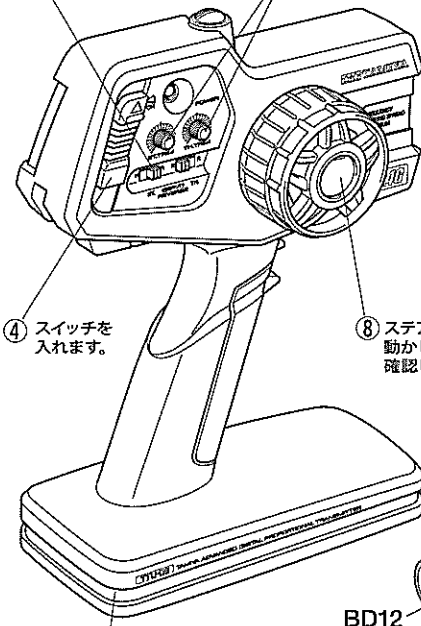


★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

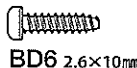
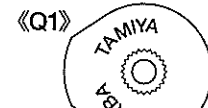
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



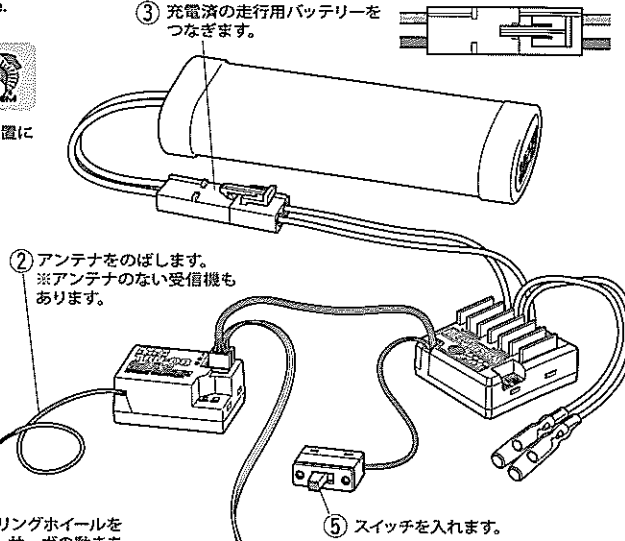
⑥ ステアリングリバーススイッチをリバース (R側) にします。
⑦ トリムを中心位置にします。



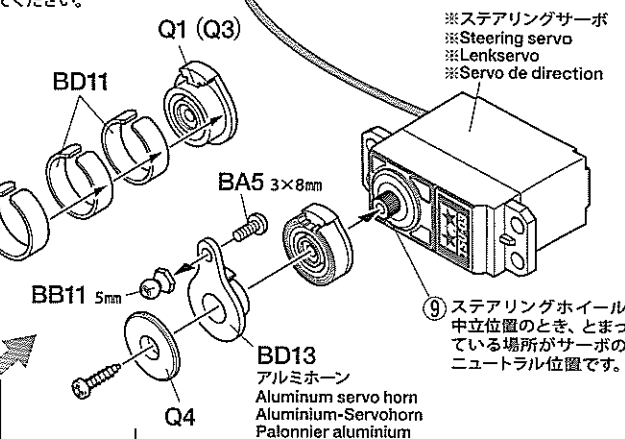
① 電池をセットします。



★タミヤ製サーボの場合はQ1とBD6を使用します。
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use Q1 and BD6 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★Q1 und BD6 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser Q1 et BD6 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.



② アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機もあります。



⑩ 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

「サーボホーン用ビスの選び方」 / Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

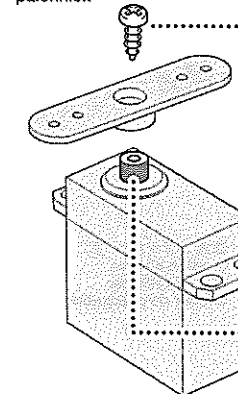
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

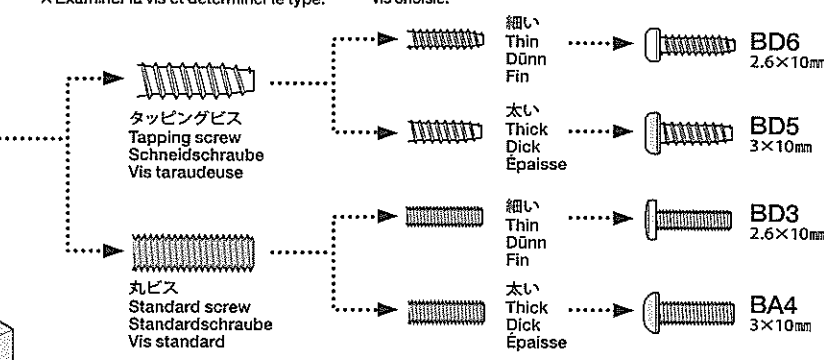
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.

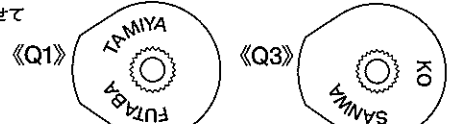


① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

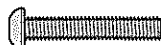
② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



21



BD1 ×2 3×18mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



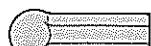
BA4 ×2 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



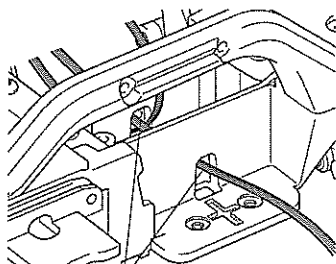
BD2 ×4 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA10 ×4 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BD14 ×2 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

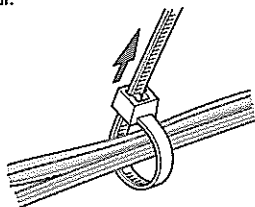


★シャシの穴はサーボ、ESCの配線コードを通すのにご利用ください。

★These openings can be used to pass servo and ESC cables.

★Diese Öffnungen können zum Durchführen der Kabel des Servos und des Fahrtreglers benutzt werden.

★Ces ouvertures peuvent être utilisées pour passer les câbles de servo et du variateur.



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。

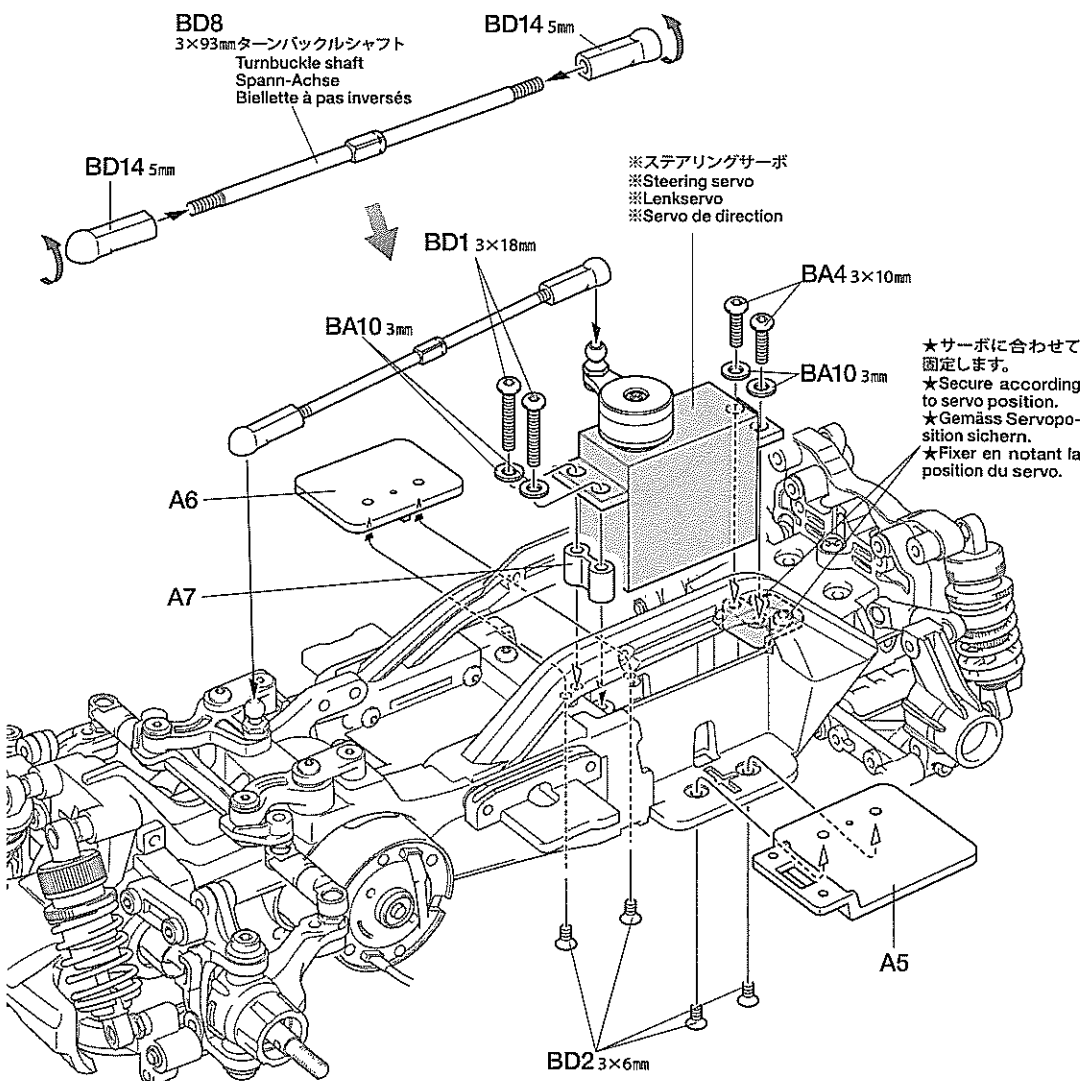
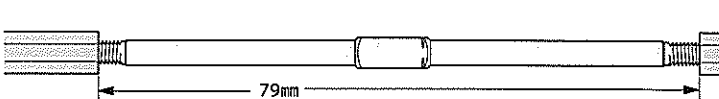
★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

21

ステアリングサーボの取り付け Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

★サーボに合わせて固定します。
★Secure according to servo position.
★Gemäss Servoposition sichern.
★Fixer en notant la position du servo.

22

ラジオコントロールメカの搭載 Attaching R/C equipment Einbau der RC-Anlage Installation de l'équipement R/C

22



BD4 ×2 2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC、アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+(プラス)コード
(赤、オレンジ)
(+) Red, orange
(+) Rot, orange
(+) Rouge, orange

黄/赤コード
Yellow / red
Gelb / rot
Jaune / rouge

-(マイナス)コード
(黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

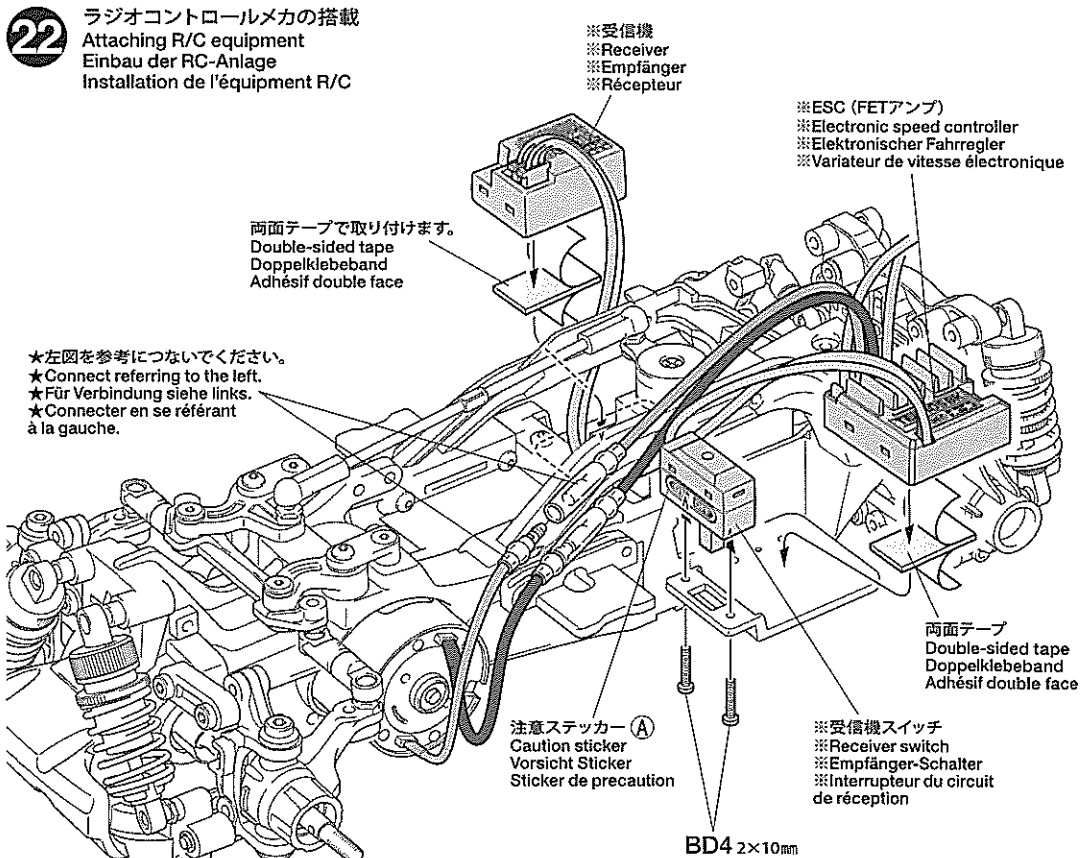
緑/黒コード
Green / black
Grün / schwarz
Vert / noir

★コネクター部は+(プラス)、-(マイナス)を確かめ、しっかりつないでください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

★Connecter fermement les câbles.



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique

両面テープで取り付けます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

★左図を参考にしてください。
★Connect referring to the left.
★Für Verbindung siehe links.
★Connecter en se référant à la gauche.

注意ステッカー A
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

23

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
 ★Apply instant cement.
 ★Sekundärkleber anbringen.
 ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



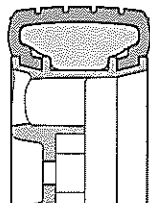
23

ホイールの組み立て

Wheels
 Räder
 Roues

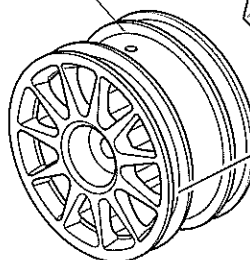
★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.

★インナー sponge は輪になるよう合成ゴム系接着剤で接着してください。
 ★Make inner sponge into a ring, attaching ends using synthetic rubber cement (sold separately).
 ★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi (getrennt erhältlich) zum Ring formen.
 ★Faire une bague de garniture mousse en fixant les extrémités avec de la colle pour caoutchouc synthétique (disponible séparément).



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
 ★Fit into grooves.
 ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
 ★Insérer dans les rainures.

ホイール
 Wheel
 Rad
 Roue



※タイヤ、インナー sponge (別売)
 ※Tire / Inner sponge (separately available)
 ※Reifen / Innere Schaumgummiringe (getrennt erhältlich)
 ※Pneu / Garniture mousse (disponible séparément)

24

4mmフランジロックナット
 BD7 ×4
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylostop à flasque

1150ベアリング
 BA12 ×6
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes

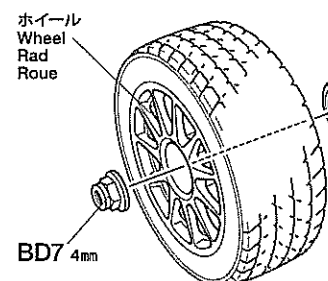
2×10mmシャフト
 BD9 ×4
 Shaft
 Achse
 Axe

24

ホイールの取り付け

Attaching wheels
 Einbau der Räder
 Fixation des roues

《フロント》
 Front
 Vorne
 Avant



B11

BA12 1150

BD9 2×10mm

BA12 1150

B11

BD9 2×10mm

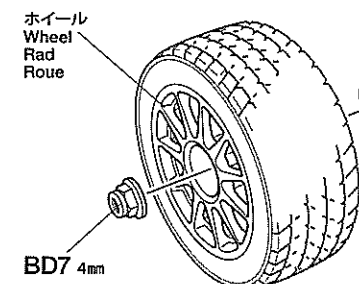
BD7 4mm

ホイール
 Wheel
 Rad
 Roue

《リヤ》
 Rear
 Hinten
 Arrière

M-05 S, M

BD10 ×2
 リヤホイールアクスル
 Rear wheel axle
 Rad-Achse hinten
 Axe de roue arrière



BA12 1150

B11

BD9 2×10mm

BD10

BA12 1150

B11

BD9 2×10mm

BD7 4mm

ホイール
 Wheel
 Rad
 Roue

《リヤ》
 Rear
 Hinten
 Arrière

M-05 L

BD7 4mm

BD7 4mm

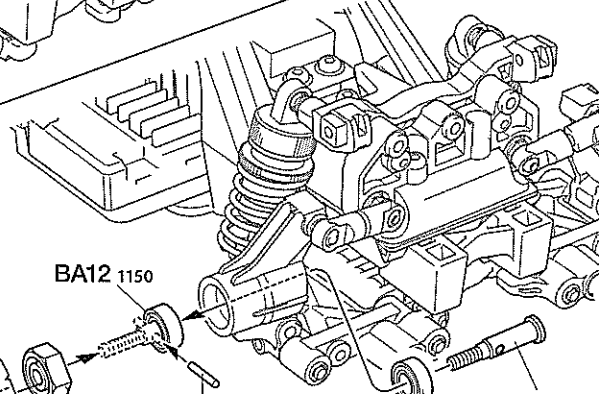
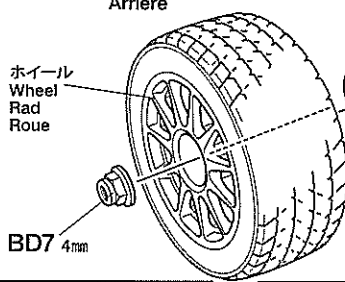
BA12 1150

B11

BD9 2×10mm

BA12 1150

BD10



★反対側も同様に取り付けます。
 ★Attach other side in the same manner.
 ★Die andere Seite auf gleiche Weise anbringen.
 ★Fixer l'autre côté de la même manière.

★ナイロン部までしめ込みます。
 ★Tighten up into nylon portion.
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

25



3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×2

26



3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2



3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

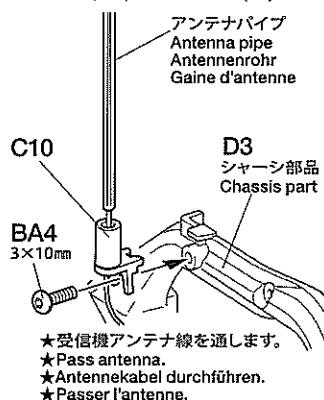
BA4 ×3

★取り付けのボディによってはアンテナポスト(C10)の位置を、ボディマウント(C9)よりシャーシ部品(D3)に移動します。

★Some bodies may require relocation of the antenna post (C10) to the chassis part (D3).

★Entsprechend der verwendeten Karosserie den Antennenposten (C10) auf Chassisteil (D3) verschieben.

★Certains carrosseries peuvent nécessiter le déplacement du support d'antenne (C10) sur le châssis (D3).



★取り付けのボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。

★Determine the position of snap pins according to body.

★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.

★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

●ボディの切り取り、穴開け (6mm穴) はシャーシに合わせて行ってください。

●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

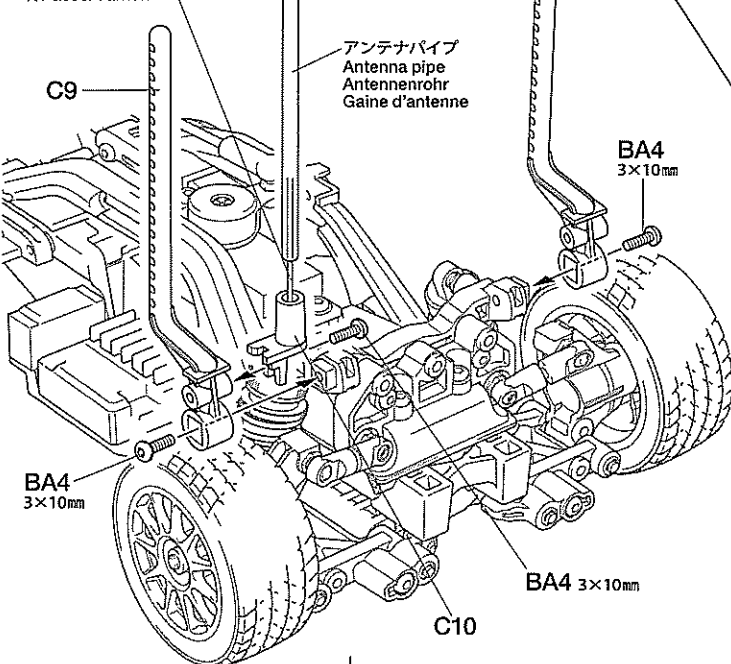
M-05 L

★受信機アンテナ線を通します。

★Pass antenna.

★Antennekabel durchführen.

★Passer l'antenne.



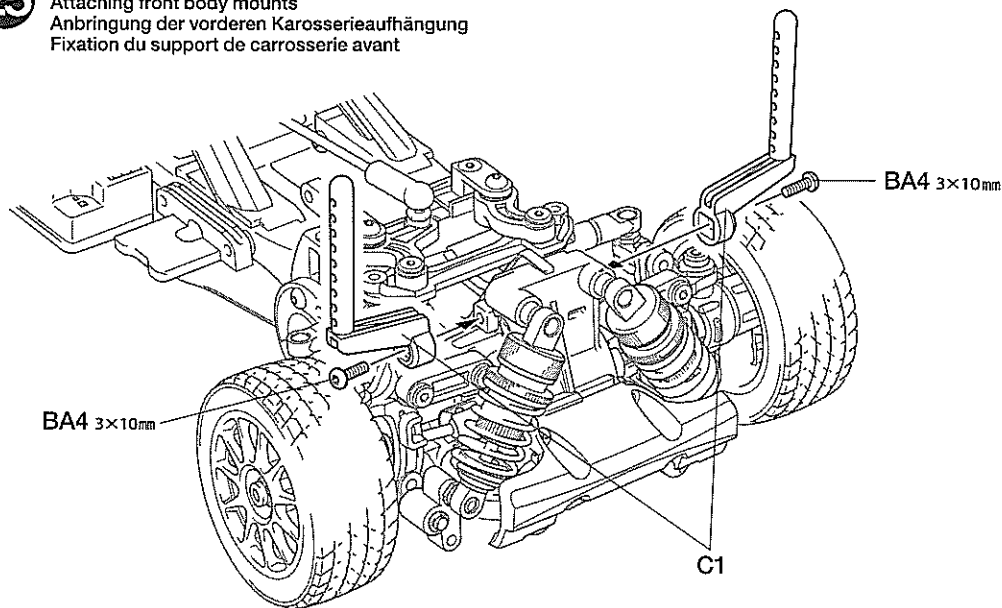
25

フロントボディマウントの取り付け

Attaching front body mounts

Anbringung der vorderen Karosserieaufhängung

Fixation du support de carrosserie avant



26

リヤボディマウントの取り付け

Attaching rear body mounts

Anbringung der hinteren Karosseriehalterung

Fixation du support de carrosserie arrière

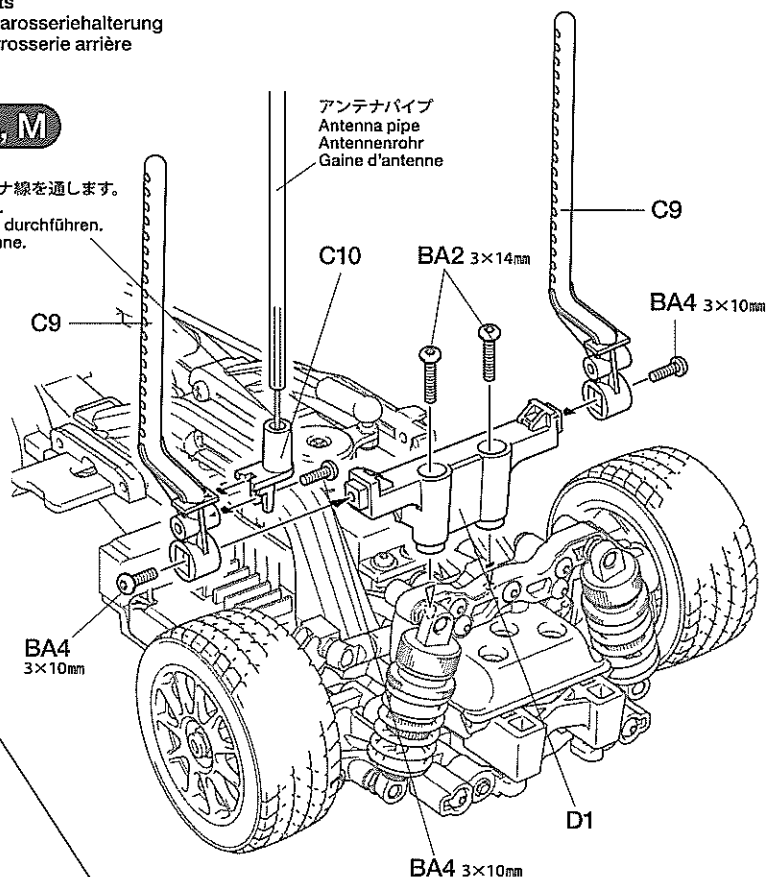
M-05 S, M

★受信機アンテナ線を通します。

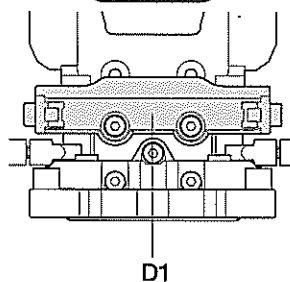
★Pass antenna.

★Antennekabel durchführen.

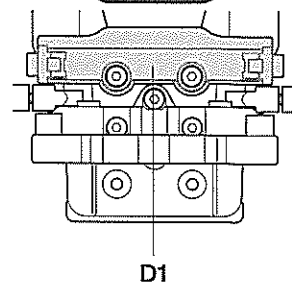
★Passer l'antenne.



M-05 M



M-05 S



27

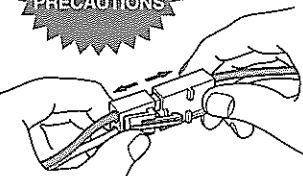
BA4 ×2
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×4
3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA10 ×4
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BD15 ×4
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS MODELL NICHT IN BETRIEB IST

Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISE

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.

★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir et vérifier le châssis après chaque pack consommé.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

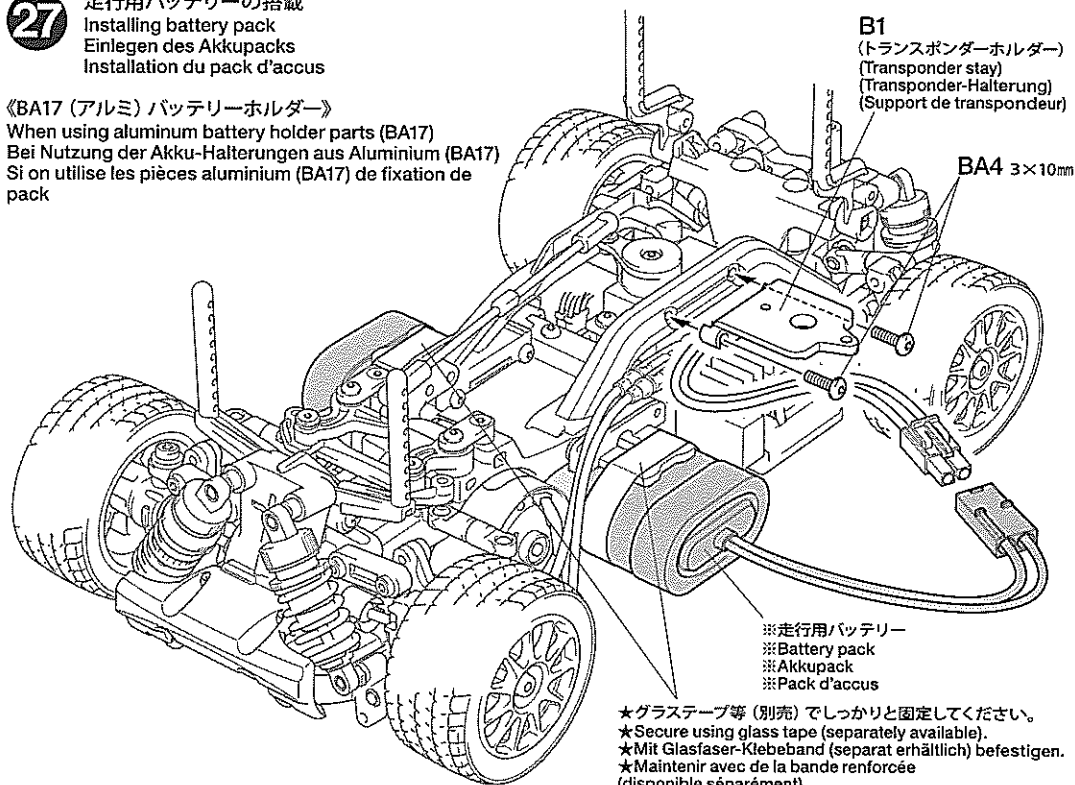
27

走行用バッテリーの搭載

Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

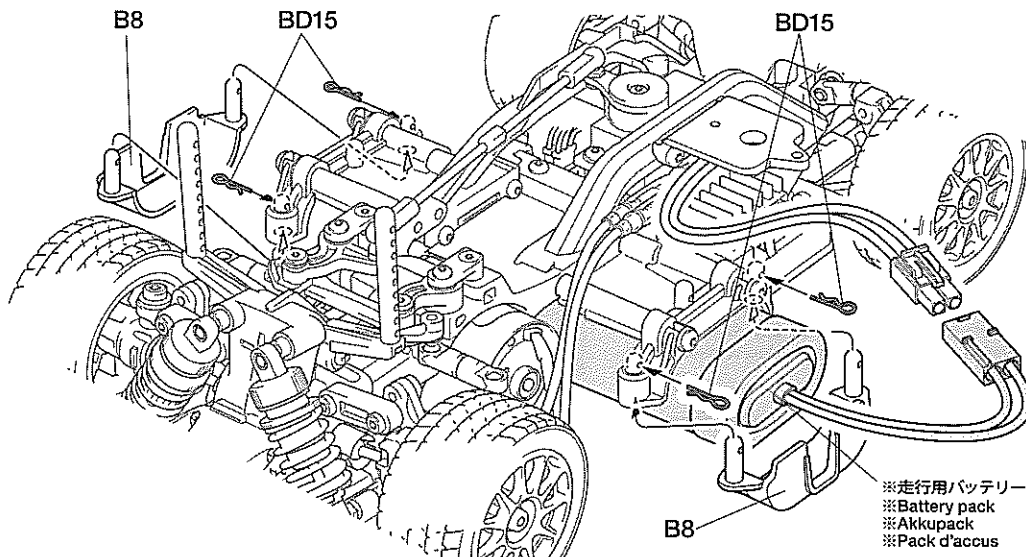
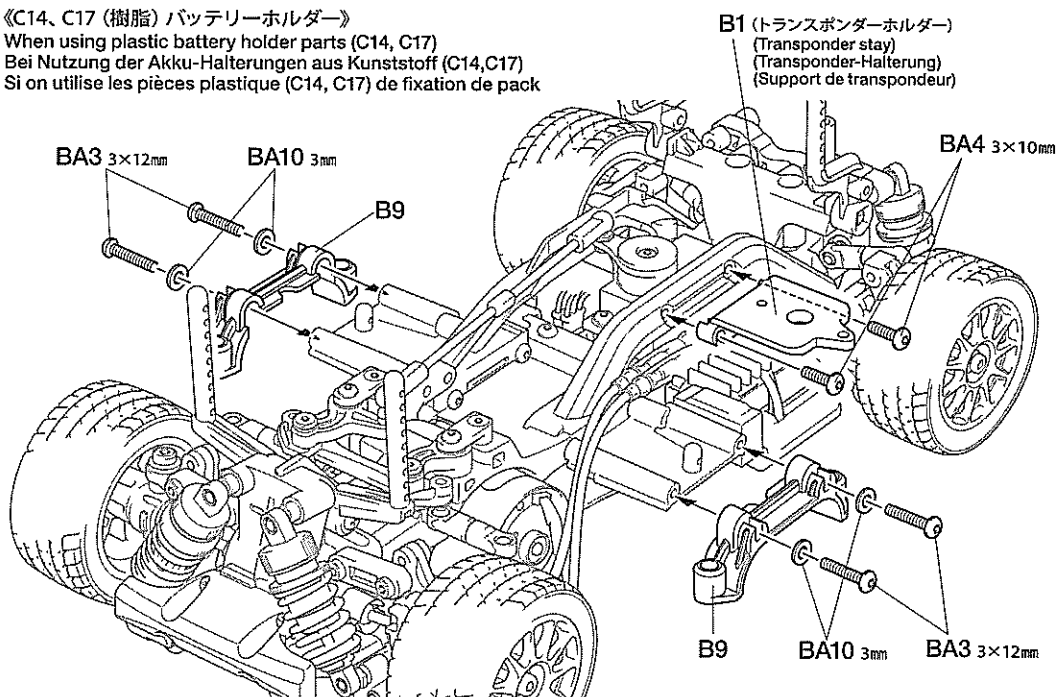
《BA17 (アルミ) バッテリーホルダー》

When using aluminum battery holder parts (BA17)
Bei Nutzung der Akku-Halterungen aus Aluminium (BA17)
Si on utilise les pièces aluminium (BA17) de fixation de pack



《C14、C17 (樹脂) バッテリーホルダー》

When using plastic battery holder parts (C14, C17)
Bei Nutzung der Akku-Halterungen aus Kunststoff (C14,C17)
Si on utilise les pièces plastique (C14, C17) de fixation de pack



SETTING UP

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は走行路面にあったタイヤを選ぶことです。インナースポンジを変えることによってセッティングの幅が広がります。タイヤ、インナースポンジはボディサイズに合わせてMシャーシ用のものをご使用ください。

●TIRES Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the surface you are driving on, ensuring that the M-Chassis tire and inner sponge size selected matches the body used.

●REIFEN Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Stellen Sie dabei sicher, dass die M-Chassis Reifen und die inneren Schaumgummiringe zur verwendeten Karosserie passen.

●PNEUS Les pneus influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la surface d'évolution, en s'assurant que le pneu M-Chassis et la taille de la garniture mousse sont compatibles avec la carrosserie.

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

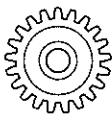
●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

キット付属ピニオンギヤ
Kit-included pinion gear



20T (5.8 : 1)

標準モーター
GTチューンモーター
Suitable motor:
53779 GT-Tuned Motor,
RS-540 Motor

SP.No.354~356AVピニオンセット
50354~50356 AV Pinion Gears



16T (7.25 : 1)

スーパーストックモーター
Suitable motor:
53696, 53697 Super Stock
Motor (TZ / RZ)



18T (6.44 : 1)

スポーツチューンモーター
Suitable motor:
53068 Sport-Tuned Motor

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBB8 (3×6mmホロービス) で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

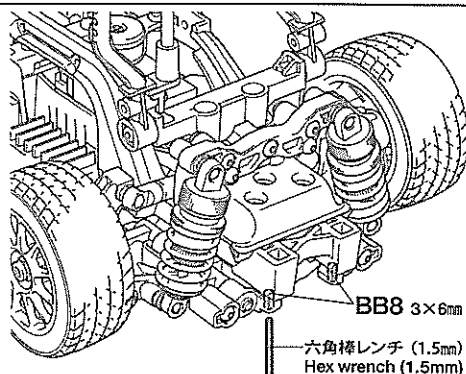
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x6mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x6mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x6mm sur le bras de suspension.



●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

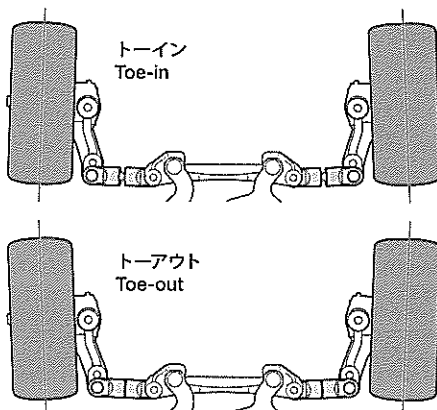
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On opéra pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

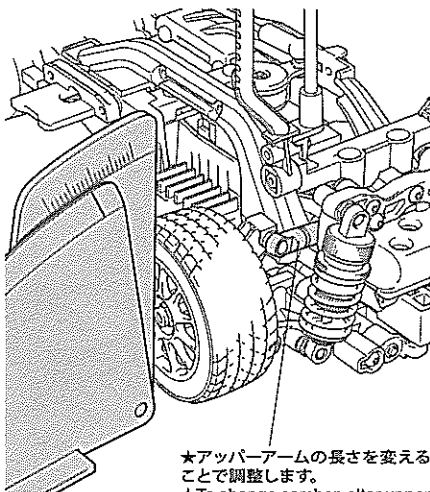
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

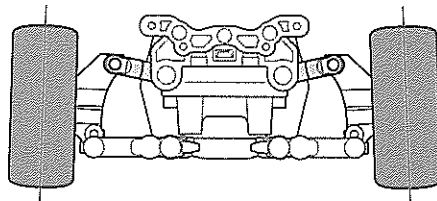
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

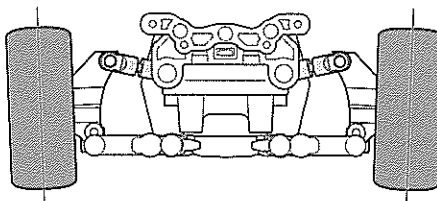


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★To change camber, alter upper arm length by rotating adjusters.

ネガティブキャンバー
Negative camber



ポジティブキャンバー
Positive camber



1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

M05 Ver. II R

セッティングシート

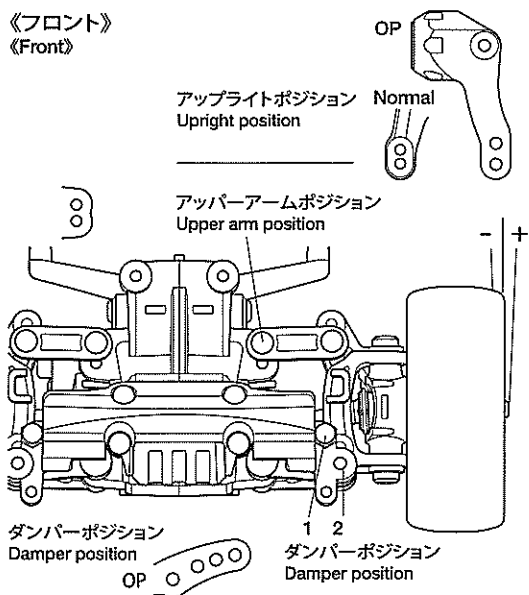
Ver 1.00

SETTING SHEET

氏名 Name 日付 Date 気温 Air temp. 湿度 Humidity

コース Track コースコンディション Track condition 路面温度 Track temp.

《フロント》
《Front》

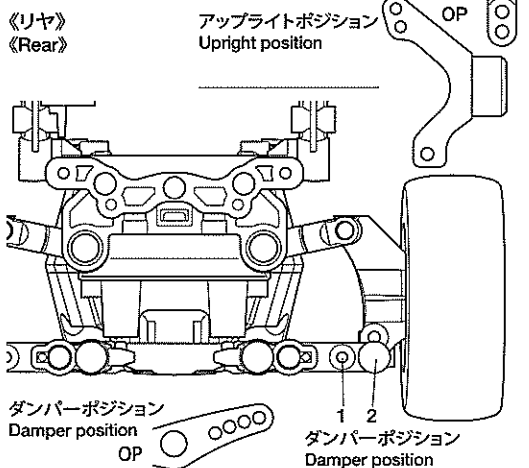


アップライト Front upright	Normal	OP
キャンバー角 Camber angle		°
アッパーアーム Upper arm	Normal	OP
車高 Ground clearance		mm
リバウンドストローク Rebound stroke		mm
スタビライザー Stabilizer		
ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer		mm
フロントドライブ Front drive		

ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	個 hole(s)
オイル Oil	#
スプリング Spring	

メモ
Memo

《リヤ》
《Rear》



アップライト Upright	Normal	OP
キャンバー角 Camber angle		°
車高 Ground clearance		mm
リバウンドストローク Rebound stroke		mm
スタビライザー Stabilizer		
ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer		mm

ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	個 hole(s)
オイル Oil	#
スプリング Spring	

フロントトー角
Toe angle (front)

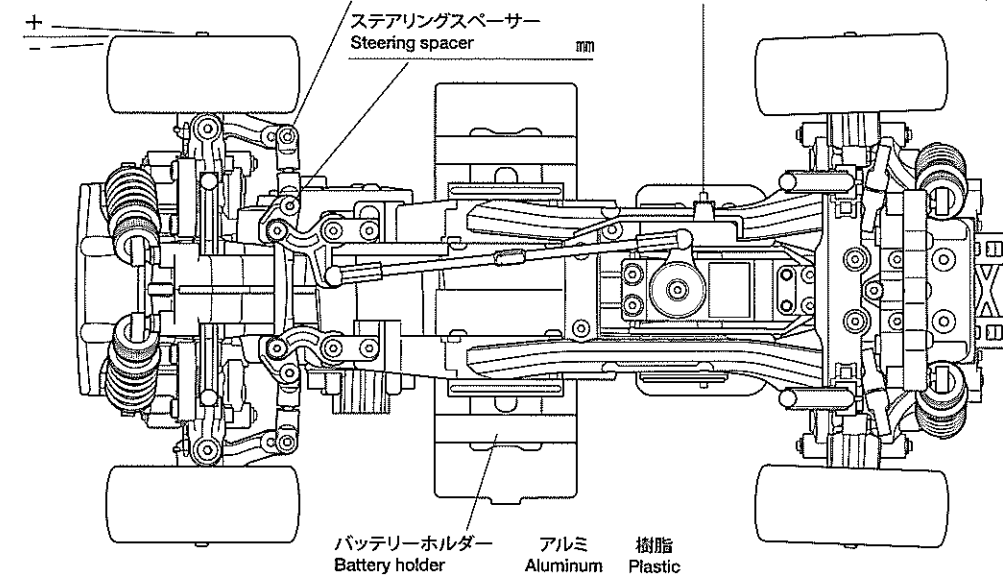
アップライトスペーサー
Upright spacer

メカトレイ
R/C unit tray

有
Installed

無
None

ステアリングスペーサー
Steering spacer



モーター Motor	
ピニオンギヤ Pinion gear	T
バッテリー Battery	/ g
ボディ Body	
タイヤ Tire	F R
ホイール Wheel	F R
インナー Tire insert	F R
ベストラップ Best lap	

1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

M05 Ver. II R

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

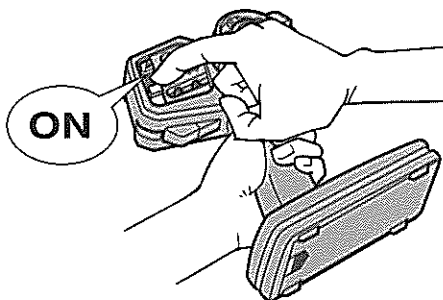
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

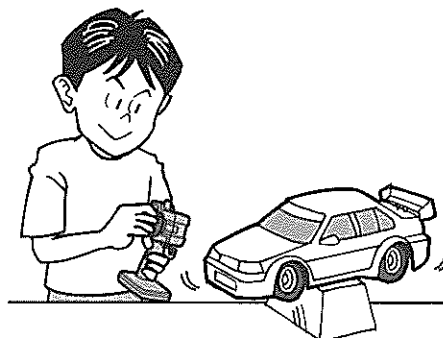
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

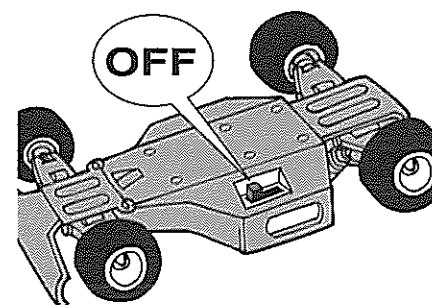
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



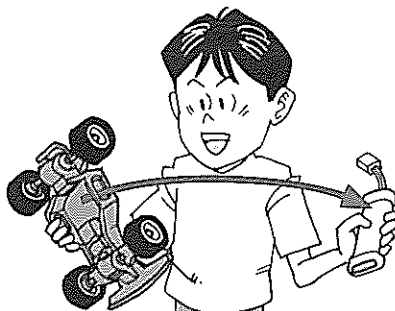
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乘せ、各部の動きをチェックします。



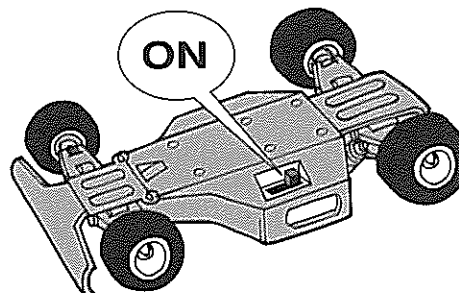
- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。



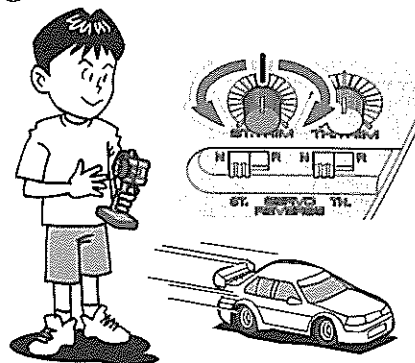
- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



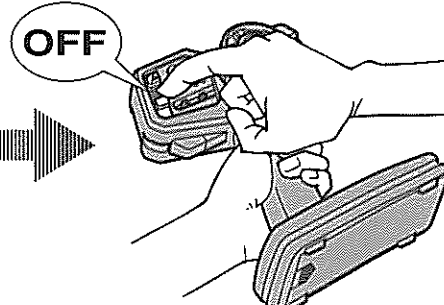
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



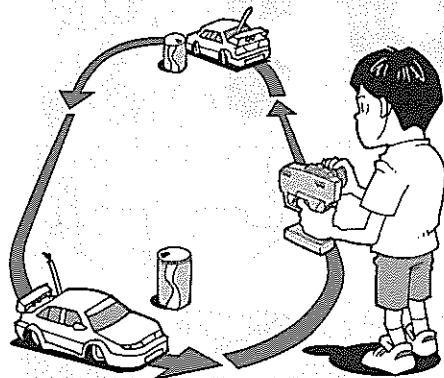
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



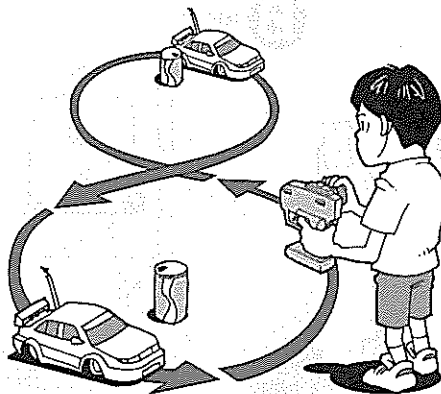
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



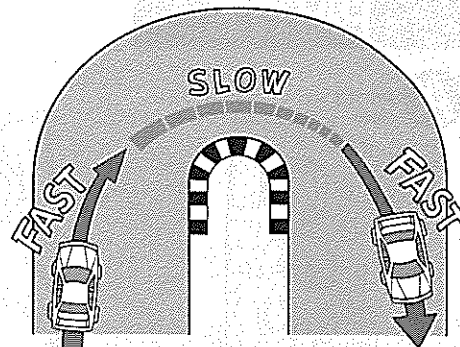
走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

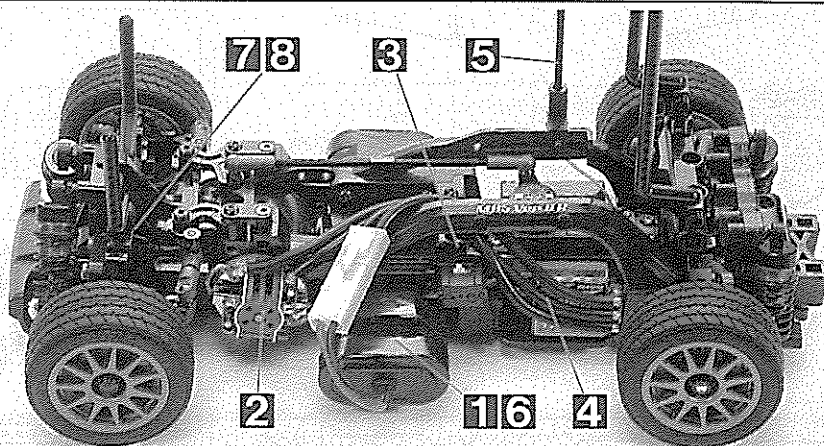
トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

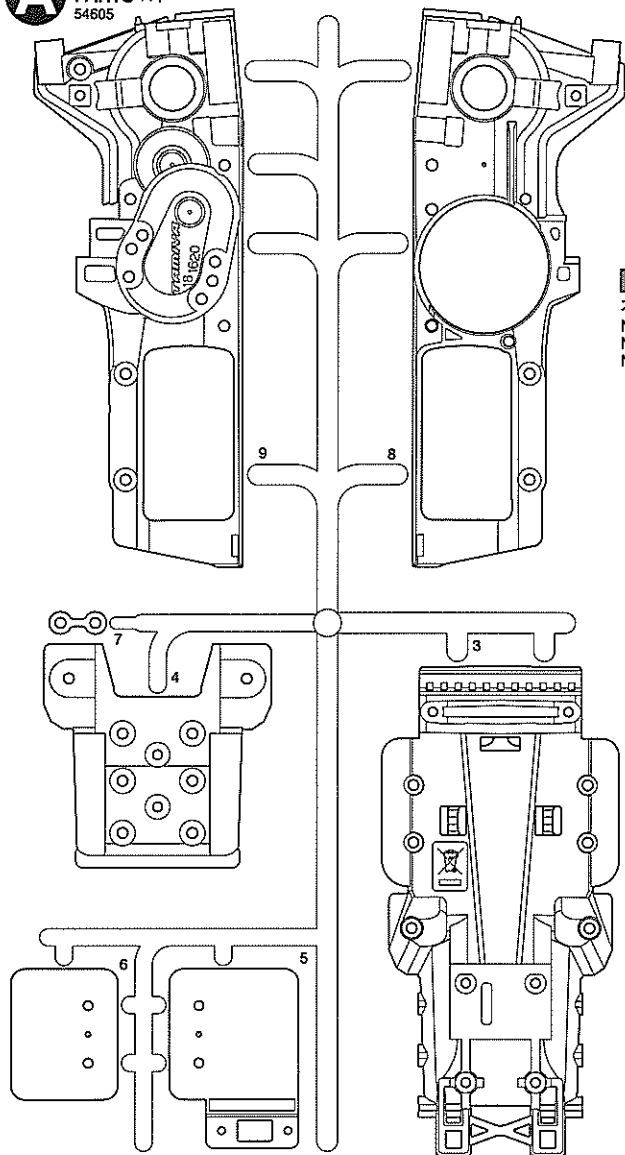
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLÈME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Ein Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

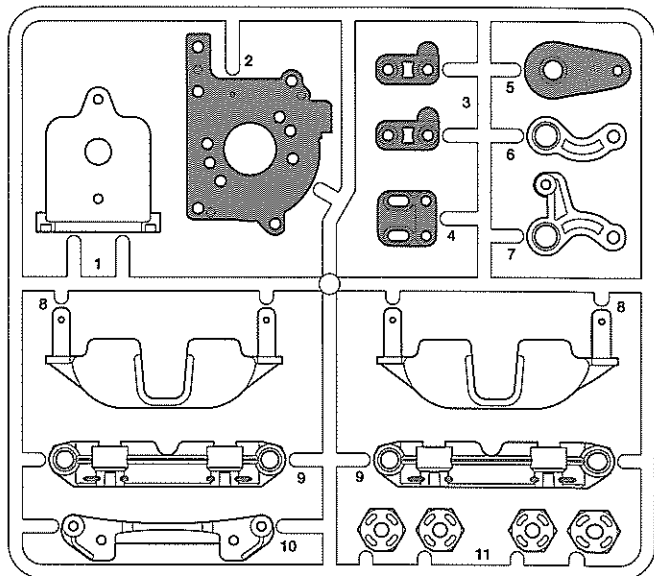
PARTS

A PARTS ×1 54605

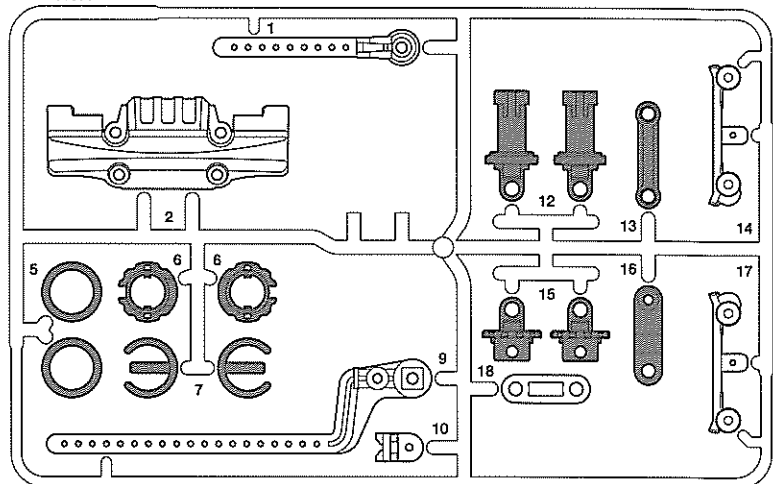


B PARTS ×1 51390

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

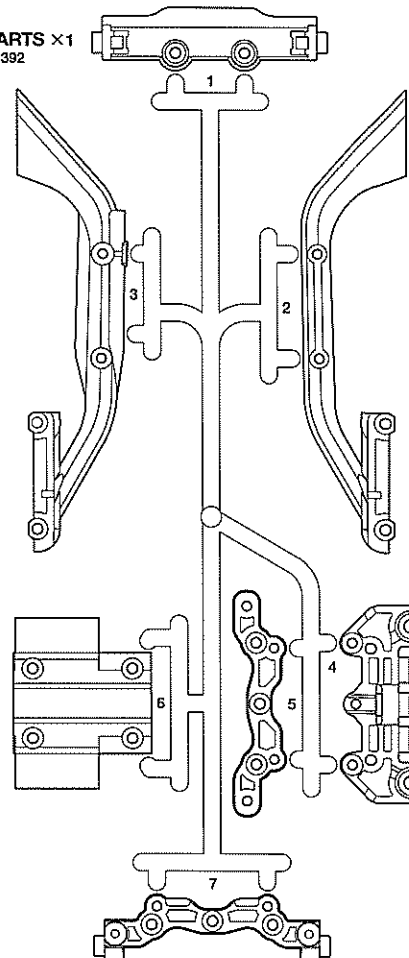


C PARTS ×2 51391

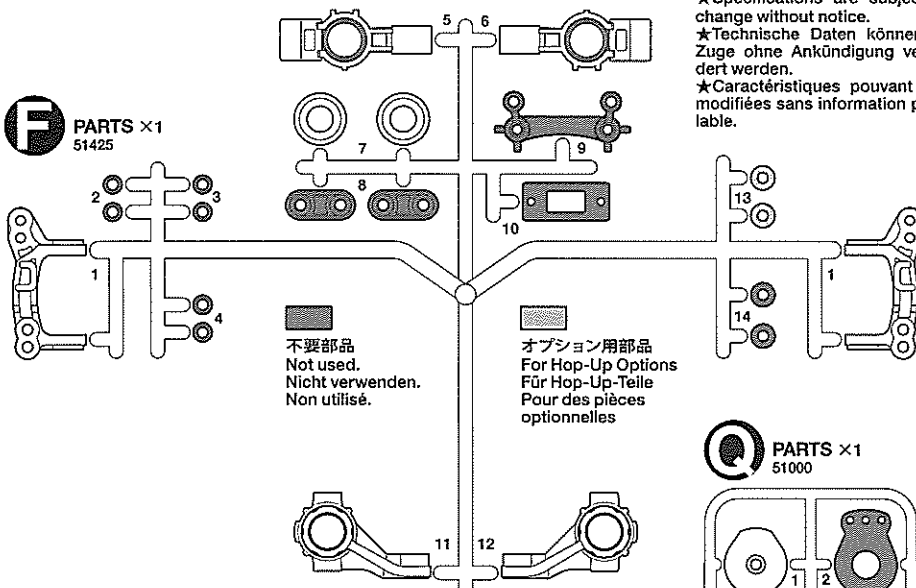


D PARTS ×1 51392

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



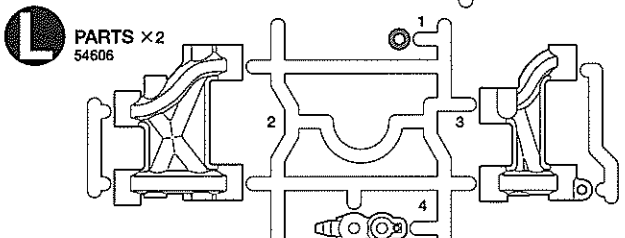
F PARTS ×1 51425



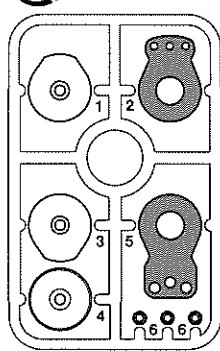
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

オプション用部品
For Hop-Up Options
Für Hop-Up-Teile
Pour des pièces optionnelles

L PARTS ×2 54606



Q PARTS ×1 51000

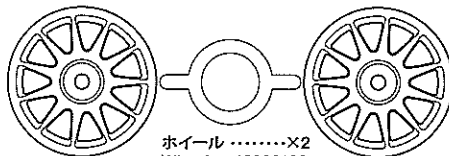


PARTS

ロゴステッカー×1
Sticker 19498115
Aufkleber
Autocollant

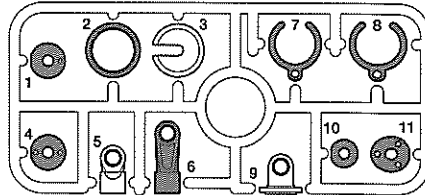
注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

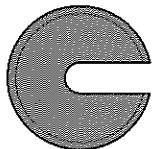


ホイール×2
Wheel 19338168
Rad
Roue

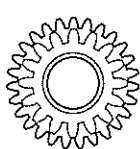
V PARTS ×4
53334



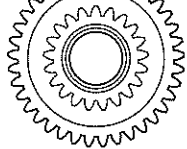
ギヤ袋詰 54277
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie



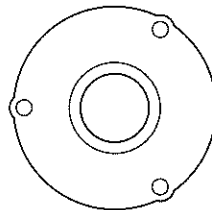
★使用しません。
★Not used.
★Nicht verwenden.
★Non utilise.



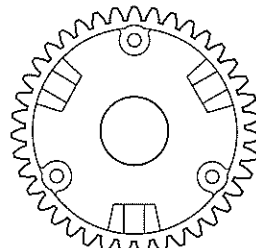
カウンターギヤ ×1
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



スパーギヤ ×1
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire



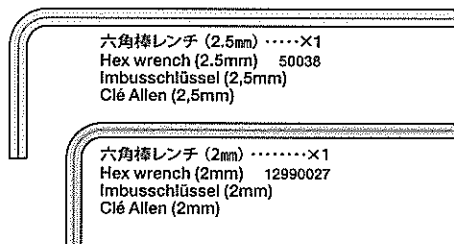
デフカバー ×1
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



デフキャリア ×1
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

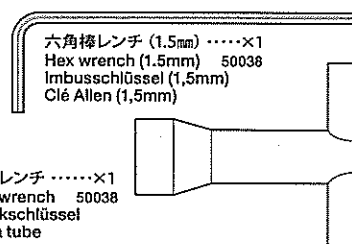
工具袋詰
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



六角棒レンチ (2.5mm)×1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)



六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

A ①~④

2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA8 ×3
19805831

9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA9 ×2
12300010

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA10 ×4
50586

5×1.6mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA11 ×1
19804303

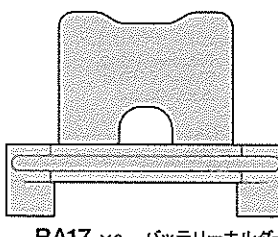
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA12 ×4
53008

850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA13 ×2
94392

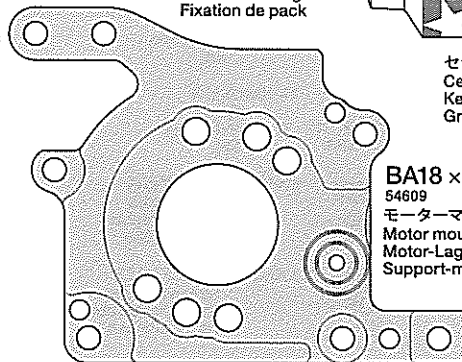
5×40mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube
BA14 ×1
13580055

5×21mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube
BA15 ×1
13580065

BA16 ×1
54408
サーボマウント
Servo mount
Servohalter
Support de servo



BA17 ×2
54224
バッテリーホルダー
Battery holder
Akku-Halterung
Fixation de pack



BA19 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
BA19 ×1
51008

BA20 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
BA20 ×2
51008

BA21 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
BA21 ×3
51008



セラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Graisse céramique

BA18 ×1
54609
モーターマウント
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur



アンチウェアグリス×1
Anti-wear grease 53439
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

B ⑤~⑪

BB1 ×2 3×23mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804412

BB2 ×2 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804212

BB3 ×2 3×12mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
19804427

BB4 ×4 3×14mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
54409

BB5 ×2 3×10mm六角段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
19804931

BB6 ×4 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
19805684

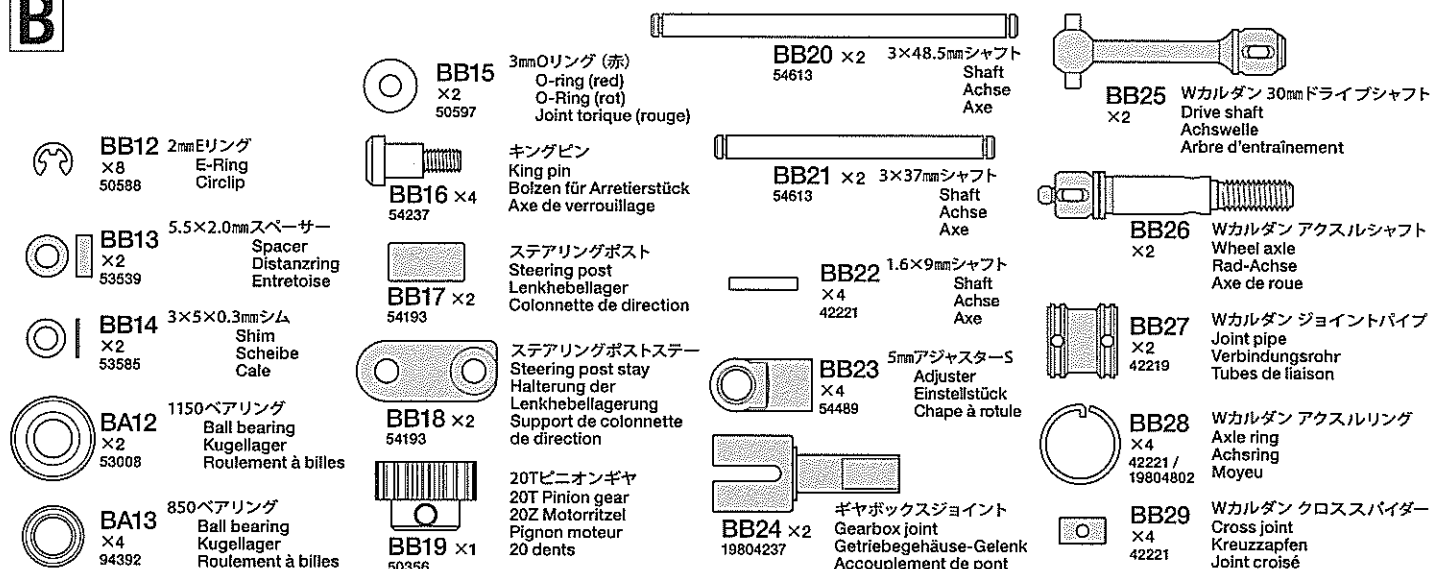
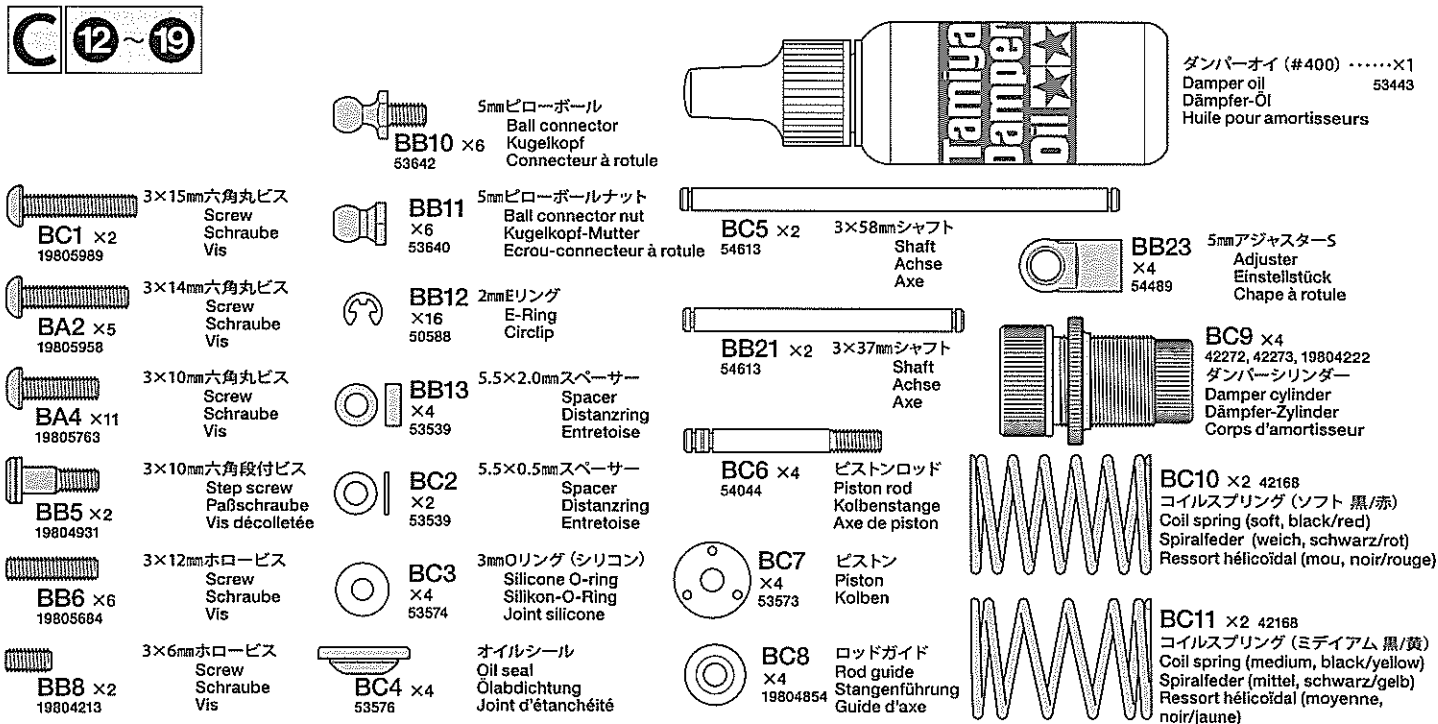
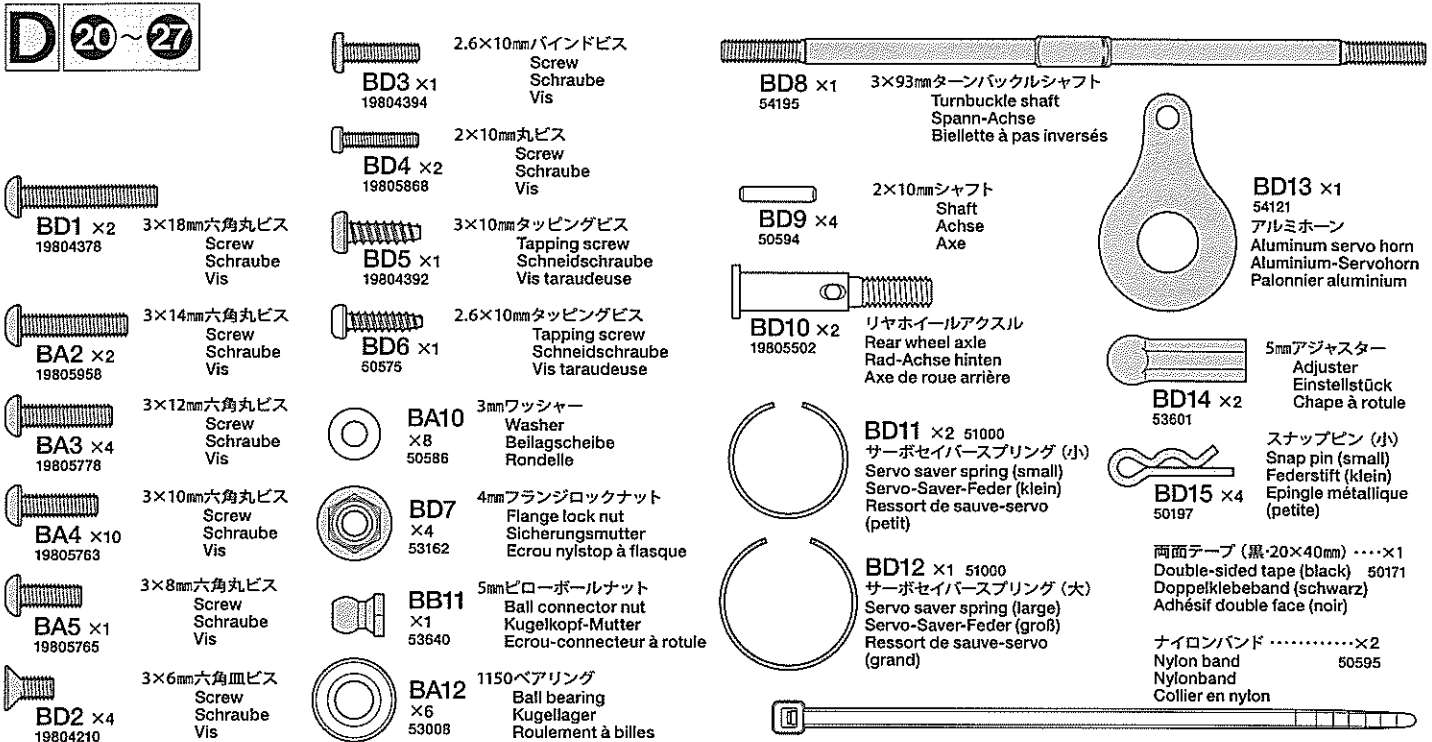
BB7 ×2 3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
19808011

BB8 ×2 3×6mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
19804213

BB9 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576

BB10 ×5 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
53642

BB11 ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
53640

B**C** 12~19**D** 20~27

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

19338168	Wheel (x4)
19805765	3x8mm Hex Screw (BA5 x10)
19804311	3x16mm Hex Screw (BA1 x10)
19805958	3x14mm Hex Screw (BA2 x10)
19805778	3x12mm Hex Screw (BA3 x10)
19804303	5x21mm Spacer (BA11 x2)
13580065	5x21mm Hollow Shaft (BA15)
19805763	*2 3x10mm Hex Screw (BA4 x10)
19805767	3x8mm Hex Countersunk Head Screw (BA7 x10)
19805766	3x16mm Hex Countersunk Head Screw (BA6 x10)
19805831	*1 2x8mm Cap Screw (BA8 x2)
12300010	*1 9mm Washer (BA9 x1)
13580055	5x40mm Hollow Shaft (BA14 x1)
19805684	*3 3x12mm Screw (BB6 x2)
19804213	*1 3x6mm Screw (BB8 x2)
19804931	3x10mm Hex Step Screw (BB5 x4)
19804212	3x6mm Hex Screw (BB2 x10)
19804427	3x12mm Hex Countersunk Head Screw (BB3 x10)
19808011	3x8mm Screw (BB7 x2)
19804412	3x23mm Hex Screw (BB1 x10)
19804237	Gearbox Joint (BB24 x2)
19804802	Axle Ring (BB28 x5)
19805989	3x15mm Hex Screw (BC1 x4)
19804222	Spring Retainer (x4)
19804854	Rod Guide (BC8 x4)
19805868	2x10mm Screw (BD4 x10)
19804210	3x6mm Hex Countersunk Head Screw (BD2 x10)
19804378	3x18mm Hex Screw (BD1 x4)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BD3 x5)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (BD5 x10)
19805502	Rear Wheel Axle (BD10 x2)
12990027	2mm Hex Wrench
16095012	Antenna Pipe (30cm) (Black)
19498115	Sticker
11058288	Instructions
42168	Coil Spring (BC10 x2, BC11 x2, etc.)
42219	W Cardan Joint Pipe (BB27 x2)
42221	W Cardan Cross Joint, Axle Ring (BB22 x4, BB28 x4, BB29 x4)
42273	*1 Damper Set (Blue) (BC9 x4)
42272	*1 Damper Cylinder (BC9 x2)
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm/2.5mm Hex Wrench, BB9 x4)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50197	Snap Pin (BD15 x5, etc.)
50356	20T, 21T Pinion Gear (BB19, etc.) (BB19)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BD6 x5)
50576	3mm Grub Screw (BB9 x10)
50586	3mm Washer (BA10 x15)
50588	*1 2mm E-Ring (BB12 x15)
50594	2x10mm Shaft (BD9 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50597	3mm O-Ring (Red) (BB15 x10)
51000	Hi-Torque Servo Saver Set (BD11 x2, BD12 x1, etc.)
51008	Bevel Gear Set (BA19 x1, BA20 x2, BA21 x3)
51390	B Parts
51391	C Parts
51392	D Parts
51425	F Parts
53008	*2 1150 Ball Bearing (BA12 x4)
53162	4mm Flange Lock Nut (Black) (BD7 x5)

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

53334	*1 V Parts (x2)
53439	Anti-Wear Grease
53443	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53539	*1 ※5.5mm Spacer Set (Blue/Silver) (BB13 x4, BC2 x4, etc.)
53573	Damper Piston (3-hole) (BC7 x4)
53574	Rod Guide, O-Ring Set (BC3 x4, etc.)
53576	Oil Seal (BC4 x4)
53585	3mm Shim Set (BB14 x10, etc.)
53601	5mm Adjuster (BD14 x8)
53640	※5mm Ball Nut (Blue) (BB11 x10)
53642	※5mm Ball Connector (Blue) (BB10 x10)
54044	*1 Piston Rod (BC6 x2)
54121	※Servo Horn (Blue) (BD13)
54193	※Steering Post, Post Stay (Blue) (BB17 x2, BB18 x2, etc.)
54195	※Turnbuckle Steering Rod (Blue) (BD8)
54224	※Battery Holder (Blue) (BA17 x2)
54237	King Pin (BB16 x4)
54277	G Parts (Gear Set)
54408	※Servo Mount (Blue) (BA16)
54409	3x14mm Hex Step Screw (BB4 x4)
54489	5mm Adjuster (Short) (BB23 x8)
54605	A Parts
54606	L Parts (x2)
54609	※Motor Mount (Blue) (BA18)
54613	Suspension Shaft Set (BB20 x2, BB21 x4, BC5 x2, BB12 x16)
87099	Cera-Grease HG
94392	*2 850 Ball Bearing (BA13 x2)

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 5 sets for one car.

Parts marked with ※ have codes referring to standard color parts.

The limited edition parts in this kit are not available.
The future release of a parts set including drive shafts and wheel axles is planned.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込先住所欄にはお電話番号もお書きください。口座番号 00810-9-1118、加入者名 (株)タミヤでお振込みください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (324円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 R/C

ITEM 84424

F.F.レーシングカー
M-05 Ver.II R シャーシ

www.tamiya.com

★価格は2016年5月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。

★税込価格の税率は8%となっています。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ホイール(1台分).....	907円	(840円)	19338168
3x8mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19805765
3x16mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19804311
3x14mm六角丸ビス(x10).....	259円	(240円)	19805958
3x12mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19805778
5x1.6mmスベアーサー(x2).....	259円	(240円)	19804303
5x21mmパイプ.....	302円	(280円)	13580065
3x10mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19805763
3x8mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19805767
3x16mm六角丸ビス(x10).....	259円	(240円)	19805766
2x8mmキャップスクリュー(x2).....	183円	(170円)	19805831
9mmワッシャー(x1).....	129円	(120円)	12300010
5x40mmパイプ(x1).....	280円	(260円)	13580055
3x12mmホロービス(x2).....	162円	(150円)	19805684
3x6mmホロービス(x2).....	162円	(150円)	19804213
3x10mm六角段付ビス(黒x4).....	604円	(560円)	19804931
3x6mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19804212
3x12mm六角丸ビス(黒x10).....	280円	(260円)	19804427
3x8mmホロービス(x2).....	216円	(200円)	19808011
3x23mm六角丸ビス(黒x10).....	259円	(240円)	19804412
ギヤボックスジョイント(x2).....	453円	(420円)	19804237
Wカルダンアクスルリング(x5).....	302円	(280円)	19804802
3x15mm六角丸ビス(x4).....	194円	(180円)	19805989
スプリングリテーナー(x4).....	540円	(500円)	19804222
ロッドガイド(x4).....	691円	(640円)	19804854
2x10mm丸ビス(x10).....	237円	(220円)	19805868
3x6mm六角丸ビス(x10).....	248円	(230円)	19804210
3x18mm六角丸ビス(x4).....	183円	(170円)	19804378
2.6x10mmバインドビス(黒x5).....	280円	(260円)	19804394
3x10mmタッピングビス(黒x10).....	259円	(240円)	19804392
ホイールアクスル(x2).....	388円	(360円)	19805502
2mm六角レンチ.....	216円	(200円)	12990027
アンテナパイプ(黒・30cm).....	291円	(270円)	16095010
ステッカー.....	388円	(360円)	19498115
シャーシ説明図.....	648円	(600円)	11058288

★本製品は、特別限定仕様です。キット付属の特別限定部品は、小分け販売しておりません。ドライブシャフト、アクスルシャフトは、ダブルカルダンドライブシャフトセットとして発売される予定です。

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料 (1個分) だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
コイルスプリング(ソフト黒/赤、ミディアム黒/黄 各x2)、他.....	1,080円	(1,000円)	140円	42168
Wカルダンジョイントパイプ(x2).....	1,296円	(1,200円)	140円	42219
Wカルダンクロスパイダー、アクスルリング、1.6x9mmシャフト(各x4).....	820円	(760円)	140円	42221
※ショートダンパー(ハードブラックコートx4).....	7,020円	(6,500円)	不要	42273
ショートダンパーHLシリンドラー(x2).....	1,728円	(1,600円)	140円	42272
SP.38 十字レンチ、六角レンチ(1.5mm、2.5mm)、3mmイモネジ(x4).....	216円	(200円)	120円	50038
SP.171 耐熱両面テープ.....	324円	(300円)	120円	50171
SP.197 スナップピン(大x10、小x5).....	216円	(200円)	92円	50197
SP.356 20Tピンオンギヤ、他.....	378円	(350円)	120円	50356
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5).....	108円	(100円)	82円	50575
SP.576 3mmイモネジ(x10).....	216円	(200円)	82円	50576
SP.586 3mmワッシャー(x15).....	108円	(100円)	82円	50586
SP.588 2mmEリング(x15).....	108円	(100円)	82円	50588
SP.594 2x10mmシャフト(x10).....	162円	(150円)	82円	50594
SP.595 ナイロンバンド メタルフック(x10).....	162円	(150円)	82円	50595
SP.597 オリング(赤x10).....	162円	(150円)	82円	50597
SP.1000 O/Pーツ、サーボセイバースプリング大(x1)、小(x2).....	756円	(700円)	140円	51000
SP.1008 ベベルギヤ小(x3)、大(x2)、ベベルシャフト(x1).....	270円	(250円)	120円	51008
SP.1390 B/Pーツ.....	540円	(500円)	250円	51390
SP.1391 C/Pーツ.....	972円	(900円)	400円	51391
SP.1392 D/Pーツ.....	540円	(500円)	250円	51392
SP.1425 F/Pーツ.....	540円	(500円)	400円	51425
OP.8 1150ベアリング(x4).....	1,296円	(1,200円)	120円	53008
OP.162 4mmフランジロックナット(黒x5).....	540円	(500円)	92円	53162
OP.334 V/Pーツ(x2).....	432円	(400円)	140円	53334
OP.439 アンチウェアグリス.....	540円	(500円)	120円	53439
OP.443 シリコングランパールオイル(#200、#300、#400).....	756円	(700円)	250円	53443
※OP.539 スベアーサー(青、銀)(5.5x0.5mm、2.0mm各x4)、他.....	648円	(600円)	92円	53539
OP.573 ピストン(3穴x4).....	486円	(450円)	92円	53573
OP.574 3mmオリング(シリコンx4)、他.....	432円	(400円)	92円	53574
OP.576 オイルシール(黒x4).....	162円	(150円)	92円	53576
OP.585 シム(3x5x0.3mmx10)、他.....	432円	(400円)	92円	53585
OP.601 5mmアジャスター.....	324円	(300円)	120円	53601
※OP.640 5mmピロボールナット(青x10).....	648円	(600円)	120円	53640
※OP.642 5mmピロボールナット(青x10).....	648円	(600円)	120円	53642
OP.1044 ピストンロッド(x2).....	712円	(660円)	92円	54044
※OP.1121 アルミホーン(青).....	1,404円	(1,300円)	140円	54121
※OP.1193 ステアリングポスト、ポストステー(青、各x2).....	864円	(800円)	140円	54193
※OP.1195 3x93mmステアリングロッド(青).....	864円	(800円)	140円	54195
※OP.1224 バッテリーホルダー(青)(x2).....	2,592円	(2,400円)	140円	54224
OP.1237 キングピン(x4).....	648円	(600円)	140円	54237
OP.1277 G/Pーツ(ギヤ).....	540円	(500円)	140円	54277
※OP.1408 サーボマウント(青).....	864円	(800円)	140円	54408
OP.1409 3x14mm六角段付ビス(x4).....	648円	(600円)	140円	54409
OP.1489 5mmアジャスター(ショートx8).....	216円	(200円)	140円	54489
OP.1605 A/Pーツ.....	1,296円	(1,200円)	400円	54605
OP.1606 L/Pーツ(x2).....	756円	(700円)	400円	54606
※OP.1609 モーターマウント(青).....	2,268円	(2,100円)	140円	54609
OP.1613 3x37mmシャフト(x4)、48.5mm、58mmシャフト(各x2).....	496円	(460円)	140円	54613
セラグリスHG.....	518円	(480円)	140円	87099
AO-1012 850ベアリング(x2).....	648円	(600円)	92円	94392

※印のある部品はキット付属の特別仕様部品となるため、カスタマー取り扱い部品は全てキット付属の色とは異なります。(黒→青)

1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

M05 Ver. II R



www.tamiya.com